

# MOTORWORLD

## BULLETIN

Edition 94 / 13. Oktober 2019

# 94



HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



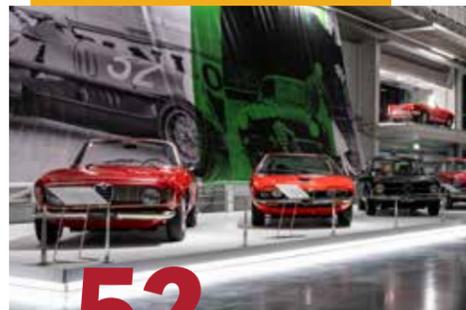
10



34



26



52



106



60



46



98

# INHALT CONTENT

# IMPRESSUM IMPRINT

IAA HERITAGE BY MOTORWORLD  
"KONZEPT IST AUFGEANGEN"  
IAA HERITAGE BY MOTORWORLD  
"CONCEPT IS A SUCCESS"

Begeisterte Besucher aus aller Welt und zufriedene Aussteller – das ist die Bilanz der „IAA Heritage by Motorworld“, die auf der diesjährigen IAA Pkw vom 12. bis zum 22. September in Frankfurt Premiere feierte. Der Andrang in Halle 4.0 und das Interesse an klassischen Automobilen waren groß.

*Thrilled visitors from all over the world and satisfied exhibitors – that was the balance of the „IAA Heritage by Motorworld“, which celebrated its debut at this year's IAA Cars in Frankfurt on September 12-22. There were large crowds in Hall 4.0 and a huge interest in classic cars.*

4

MOTORWORLD Bulletin  
„History Speed Lifestyle“

Publisher:  
MOTORWORLD Trademark  
Management AG  
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen  
Schweiz  
Fon: +41 71 227 84 84  
E-Mail: info@motorworld.ch

Handelsregister des Kantons St. Gallen  
UID: CHE-430.224.658

Production:  
Classic-Media-Group Munich

Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:  
Désirée Rohrer (CMG)  
Chefredaktion:  
Kay Mackenneth

Ressortleitung / Redaktion:  
Sybille Bayer  
Wiebke Deggau

Erscheinungsweise:  
Dreiwöchentlich  
Auflage: 30.000  
ISSN 2198-3291

Anzeigen-Kontakt:  
strecker@cmg-munich.de  
0171/ 15 26 358

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2017. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

DIE WILDEN ZWANZIGER  
THE WILD TWENTIES

Auf der Motorworld Classics Berlin vom 20. bis zum 24. November 2019 kommen Klassikerfans voll auf ihre Kosten: Die Sonderschau zum Berliner Automobilbau zeigt automobiler Meisterstücke, die in den „Goldenen Zwanzigern“ in der Hauptstadt vom Band liefen.

*Classic car enthusiasts will get their money's worth at Motorworld Classics Berlin on November 20-24, 2019: A special exhibition dedicated to Berlin's automobile history will be showcasing masterpieces that rolled off the assembly line in the German capital in the „Golden Twenties“.*

20

MOTORWORLD OLDTIMERTAGE  
FÜRSTENFELD

Zum 15. Mal verwandelte sich das Gelände des Klosters Fürstentfeld bei den Motorworld Oldtimertagen Fürstentfeld am 21. und 22. September in einen Raum für mobile Leidenschaft. Rund 12.000 Besucher und 1.200 Oldtimer kamen und genossen das vielfältige Programm und die zahlreichen Aussteller.

*For the 15th year, the grounds of Fürstentfeld Monastery were transformed into a space for mobile passion at the Motorworld Oldtimertage Fürstentfeld on September 21-22. Around 12,000 visitors and 1,200 classic cars came to enjoy the varied programme and numerous exhibitors.*

10

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dünkel Investment GbR
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Berlin, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim, ein Projekt der ACTIV-IMMOBILIEN GmbH & Co. KG, Schemmerhofen
- MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich, ein Projekt der MA Kempththal Besitz AG
- MOTORWORLD Manufaktur Metzingen, ein Projekt der HAM Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Bodensee, ein Projekt der: Messe Friedrichshafen GmbH

MOTORWORLD, eine Marke der  
MOTORWORLD Trademark Management AG.



## „KONZEPT IST AUFGEANGEN“ ERFOLGREICHE PREMIERE DER IAA HERITAGE BY MOTORWORLD

## „CONCEPT IS A SUCCESS“ AUSPICIOUS PREMIERE OF THE IAA HERITAGE BY MOTORWORLD



Begeisterte Besucher aus aller Welt und zufriedene Aussteller – das ist die Bilanz der „IAA Heritage by Motorworld“, die auf der diesjährigen IAA Pkw vom 12. bis zum 22. September in Frankfurt Premiere feierte. Der Andrang in Halle 4.0 und das Interesse an klassischen Automobilen waren groß. „Das Konzept, sich an ein weltweites Publikum zu wenden, welches man auf den klassischen Oldtimermessen nicht trifft, ist aufgegangen“, bringt Aussteller Roy Bolks, Geschäftsführer von Potomac Classics, den Erfolg auf den Punkt.

Die IAA ist dieses Jahr mit einer Fülle von neuen Themen und vielfältigen Angeboten an den Start gegangen. Neben modernen Fahrzeugkonzepten rückte daher auch der Bereich automobiler Klassiker in den Fokus, der auf der IAA die Brücke von den Wurzeln der Mobilität zur Zukunft schlug.

„Da die ‚IAA Heritage by Motorworld‘ erstmals stattgefunden hat, waren wir echt gespannt – und wir sind überwältigt, haben sowohl von Ausstellern als auch dem internationalen Publikum begeisterte Rückmeldungen erhalten“, so Meike Poweleit. „So wie in den zehn Messtagen gehandelt, verkauft und kontaktet wurde – das hat richtig Spaß gemacht, das war sensationell und hat zeitweise für eine euphorische Stimmung gesorgt.“

Als Aussteller mit dabei waren u.a. Arthur Bechtel Classic Motors, Kienle Automobiltechnik, Brabus, HK-Engineering, Potomac Classics, Klima-Lounge, Delalic & Kiefer, AnMark Classic, MW Sportive, Moetefindt, Bockemühl Classic-Cars, Classicbid, Rook Racing, CCKunst, das Technikmuseum Sinsheim, Maybach Haus, Motul, Rosier Classic Sterne, Bitter Automotive, dreikomazwei, Scuderia Sportiva Colonia, Limora, Microlino, Stickel Pagoden-Center, eKäfer und Retromotion. Der AvD sorgte mit Slot-Car-Rennen und Renn-Simulatoren für Rennfeeling. Neben hochwertigen Klassikern und etlichen Exoten ließen darüber hinaus mehrere Sonderschauen den Puls der Besucher schneller schlagen. Darunter eine Ferrari-Ausstellung, die mit einem Ferrari 250 Testa Rossa Spider Scaglietti aus dem Jahr 1958 und einem 1960er Ferrari 250 GT California Spider SWB zwei der wertvollsten Oldtimer der Welt zeigte.

*Thrilled visitors from all over the world and satisfied exhibitors – that was the balance of the „IAA Heritage by Motorworld“, which celebrated its debut at this year’s IAA Cars in Frankfurt on September 12-22. There were large crowds in Hall 4.0 and a huge interest in classic cars. „The concept of addressing a worldwide audience that is not to be encountered at traditional classic car shows has proved to be an absolute success,“ says exhibitor Roy Bolks, Managing Director of Potomac Classics, summing up the success.*

*This year’s IAA opened with a host of new themes and many different offerings. Alongside modern vehicle concepts, the spotlight also shone on classic automobiles, which at the IAA formed a bridge between the roots of mobility and the future.*

*„Since the IAA Heritage by Motorworld was celebrating its premiere, we were really keyed up – and we were overwhelmed, having received nothing but enthusiastic feedback from both exhibitors and the international public,“ says Meike Poweleit, Head of Exhibitions and Events, Motorworld Group. „The way trading, selling and establishment of contacts took place over the ten trade fair days was great fun, that was really sensational, and at times there was a euphoric atmosphere.“*

*Among the exhibitors were Arthur Bechtel Classic Motors, Kienle Automobiltechnik, Brabus, HK-Engineering, Potomac Classics, Klima-Lounge, Delalic & Kiefer, AnMark Classic, MW Sportive, Moetefindt, Bockemühl Classic-Cars, Classicbid, Rook Racing, CCKunst, Technikmuseum Sinsheim, Maybach Haus, Motul, Rosier Classic Sterne, Bitter Automotive, dreikomazwei, Scuderia Sportiva Colonia, Limora, Microlino, Stickel Pagoden-Center, eKäfer and Retromotion. The AvD provided for a racing feeling with slot car races and race simulators.*

*As well as top-of-the-range classics and many exotic vehicles, several special displays also set visitors’ pulses racing. Among them was a Ferrari exhibition showing two of the world’s most valuable classic cars: a 1958 Ferrari 250 Testa Rossa Spider Scaglietti and a 1960 Ferrari 250 GT California Spider SWB.*



OLDTIMER MESSE  
**MOTORWORLD**  
*Classics*  
 B E R L I N

GALA-NACHT  
 AB 18.00 UHR  
**20. NOV 2019**  
 BOOT & OLDTIMER



NEU! JETZT ZEITGLEICH MIT:

**BOOT & FUN**

**BOOTE & OLDTIMER  
 DAS BESTE AUS ZWEI WELTEN**

**20. - 24. NOV 2019**

MESSE UNTERM FUNKTURM

Messe Berlin

[WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE](http://WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE)



**Das sagen die Aussteller zur „IAA Heritage by Motorworld“:**

Sven Gramm, Brabus: „Als Dauergast der IAA gab es für uns 2019 eine neue Location, die wir bewusst ausgewählt haben. Wir waren zum ersten Mal zusammen mit der Motorworld in der Halle 4.0. So konnten wir eine wirklich tolle Kombination aus aktuellen Supercars und wunderschönen Oldtimern zeigen. Das Feedback der Besucher war nicht nur deswegen durchweg positiv, auch der Andrang war, wie schon in den Vorjahren, ungebrochen hoch.“

Klaus Kienle, Kienle Automobiltechnik: „Die ‚IAA Heritage by Motorworld‘ war eine gelungene Ergänzung zur IAA und eine sehr gute Plattform, um das Thema ‚Oldtimer‘ einem breit gestreuten Publikum aus dem In- u. Ausland zu präsentieren. Wir haben ein Fahrzeug direkt verkaufen können und stehen mit weiteren Interessenten im Kontakt.“

**What exhibitors had to say about the „IAA Heritage by Motorworld“:**

Sven Gramm, Brabus: „As a permanent guest at the IAA, in 2019 we had a new location which we had chosen deliberately. For the first time we were there together with Motorworld in Hall 4.0. That enabled us to display a fantastic combination of today's supercars and magnificent classic cars. Not only was the feedback from visitors positive as a result, but as in previous years the crowds were unwaveringly large as well.“

Klaus Kienle, Kienle Automobiltechnik: „The ‚IAA Heritage by Motorworld‘ was a fantastic addition to the IAA. We sold one vehicle straight away and are in contact with other prospective buyers. We assume that some transactions will come to fruition after the trade fair. And we enjoyed the international audience hugely as well.“



Tim Bechtel, Arthur Bechtel Classic Motors: „Das Publikum hat sich durchweg positiv zur ‚IAA Heritage by Motorworld‘ geäußert. Wir haben spannende Kontakte aus diversen Branchen geknüpft.“

*Tim Bechtel, Arthur Bechtel Classic Motors: „The public reaction to ‚IAA Heritage by Motorworld‘ was extremely positive. We have made some really interesting contacts from a variety of sectors.“*

Luis Mohr, Mohr Klassik: „Die Atmosphäre in der Halle fanden wir sehr schön. Auch von unseren Kunden hat es nur gute Rückmeldungen gegeben, sie sind positiv überrascht. Wir sind zufrieden, auch im Verkauf waren wir erfolgreich.“

*Luis Mohr, Mohr Klassik: „The atmosphere in the hall was tremendous. And we only got good feedback from our customers, who were pleasantly surprised. We are satisfied, and our sales activities were successful as well.“*

Katharina Gassmann, Gassmann: „Unser Ziel war es, durch die IAA bekannter zu werden, insbesondere im Segment Oldtimer und Youngtimer. Bisher kannte man uns hauptsächlich als Anbieter von Nutzfahrzeugen. Das Ziel haben wir erreicht.“

*Katharina Gassmann, Gassmann: „Our goal was to become better known through the IAA, especially in the classic car and classic-to-be segment. Previously, we were perceived mainly as a supplier of commercial vehicles. We have managed to achieve our goal.“*

Stephan Wagner, Retromotion: „Der Motorworld-Stand war einfach super. Für uns als Mitaussteller war er eine Chance, sich auf der IAA zu präsentieren. Wir werden auch auf den zukünftigen Messen der Motorworld dabei sein.“

*Stephan Wagner, Retromotion: „The Motorworld booth was just fantastic. For us as a co-exhibitor, it was a chance to present ourselves at the IAA. And we’ll be at future Motorworld trade fairs as well.“*

Nach dem erfolgreichen Auftritt auf der IAA, der international wichtigsten Mobilitätsplattform, geht es nun mit Rückenwind zur Motorworld Classics Berlin, die vom 20. bis zum 24. November 2019 in der Hauptstadt stattfindet. Erstmals eröffnet die Oldtimermesse parallel zur Boots- und Freizeitmesse Boot & Fun Berlin ihre Pforten. Los geht es am 20. November mit der „Gala-Nacht der Boote und Oldtimer“.

*The successful appearance at the IAA, the leading international mobility platform, represents the perfect tailwind for Motorworld Classics Berlin, which will be taking place in the German capital city on November 20-24, 2019. For the first time, the classic car trade fair will be opening its doors parallel to the Boot & Fun Berlin leisure trade fair. It begins on November 20 with the „Gala Night of Boats and Classic Cars“.*





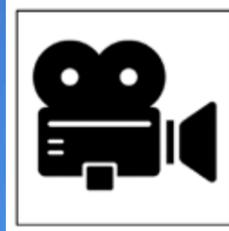
## 12.000 Besucher und 1.200 Oldtimer bei den MOTORWORLD Oldtimertagen Fürstentfeld

*12,000 visitors and 1,200 classic cars at Motorworld Oldtimertage Fürstentfeld*



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Zum 15. Mal verwandelte sich das Gelände des Klosters Fürstentfeld bei den Motorworld Oldtimertagen Fürstentfeld am 21. und 22. September in einen Raum für mobile Leidenschaft. Rund 12.000 Besucher und 1.200 Oldtimer kamen und genossen das vielfältige Programm und die zahlreichen Aussteller. Der Termin für 2020 steht auch schon fest: Im kommenden Jahr finden die Motorworld Oldtimertage Fürstentfeld am 19. und 20. September statt.

Schon in den frühen Morgenstunden rollten am vorletzten Samstag die ersten Klassiker an, um die Amperwiese als Fahrerlager zu füllen. Das Oldtimertreffen mit mehr als 1.200 Fahrzeugen ist seit Beginn das Herzstück der Veranstaltung, die mit viel Programm, Ausstellern und Teilemarkt zum Verweilen, Stöbern und Kaufen einlädt.

*For the 15th year, the grounds of Fürstentfeld Monastery were transformed into a space for mobile passion at the Motorworld Oldtimertage Fürstentfeld on September 21-22. Around 12,000 visitors and 1,200 classic cars came to enjoy the varied programme and numerous exhibitors. The date for 2020 has already been set as well: September 19-20.*

*The first classic cars arrived in the early hours of the penultimate Saturday to fill the paddock on the Amperwiese meadow. With its large programme, many exhibitors and the parts market, the classic car meeting with its over 1,200 vehicles has been the heart of the event ever since its inception, inviting visitors to linger, browse and buy.*





„Die Kulisse vor dem historischen Kloster und die weitläufige Anlage sind der ideale Ort für den Herbstausflug mit dem Oldtimer“, so Meike Poweleit, Geschäftsführerin der MaMoto Messe- und Veranstaltungs GmbH. „Ein Treffpunkt für alle, denen das Thema historische Automobile am Herzen liegt.“

So hatten auch Nicht-Oldtimer-Besitzer wieder die Möglichkeit, die Zeitreise auf Rädern live zu erleben: Seit zehn Jahren nimmt der Deutsche Automobil-Veteranen-Club (DAVC) bei den Oldtimertagen Fürstenfeld interessierte Gäste mit auf eine kleine Rundfahrt. Darüber hinaus präsentierten die Oldtimer-Clubs „Camping wie in der guten, alten Zeit“ in Perfektion. Bis ins Detail liebevoll ausgestattete Wohnanhänger verzauberten inmitten kleiner, vom Alter geduckter Obstbäume mit dem Charme vergangener Tage.

*„The historic monastery as backdrop and the spacious grounds are the ideal destination for an autumn excursion in a classic car,“ says Meike Poweleit, Managing Director of MaMoto Messe- und Veranstaltungs GmbH. „A meeting point for everyone who loves historic automobiles“.*

*Even visitors without a classic car had the opportunity to experience for themselves the journey back through time on wheels. For ten years now, the German Automobile Veterans Club (DAVC) has been taking interested guests on a short tour of the Oldtimertage Fürstenfeld. In addition, the classic car clubs presented the theme „Camping like in the good old days“ to perfection. Amidst fruit trees stooping with age, lovingly furnished caravans enchanted visitors with the charm of bygone days.*



**Sonderschau 100 Jahre Citroën**

Im Innenhof der Tenne fand zum 100-jährigen Jubiläum der Marke Citroën eine Sonderausstellung statt. Zu sehen waren Fahrzeuge aus der gesamten Modellhistorie, angefangen bei dem Citroën HP5, über verschiedene Citroën Traction Avant bis hin zu DS, CX und unterschiedlichsten 2CV Modellen. Die hervorragende Ausstellung wurde durch den Citroën Veteranen Club, Landesbezirk Südbayern, zusammengestellt.

**Special exhibition „100 Years Citroën“**

A special exhibition was put on in the inner barn courtyard to mark the 100th anniversary of the Citroën brand. On view were vehicles from throughout its history from the Citroën HP5 and various Citroën Traction Avant models, through to the DS, CX and numerous versions of the 2CV. The excellent exhibition was assembled by the South Bavarian branch of the Citroën Veterans Club.





### „80's Ensemble“ – die Gewinner

Am Samstag fand zum ersten Mal auf der Wiese vor der Klosterkirche das „80's Ensemble“ statt. Ein Concours besonderer Art. Das Alter des Fahrzeugs und das Alter des Fahrers dürfen in Summe maximal 80 ergeben. Ziel dieses Wettbewerbs ist es, auch junge Leute an das rostigste Hobby der Welt heranzuziehen und auch jüngeren Fahrern die Chance zu geben, an einem Concours teilzunehmen. Fünfzehn Teilnehmer nahmen an der ersten Ausgabe dieses Wettbewerbs teil. Die Jury war begeistert von dem Esprit der Besitzer und der besonderen Auswahl des Fahrzeugs. Jede einzelne Geschichte war interessant, sei es, dass ein Besitzer sich bereits mit 16 Jahren seinen 3er BMW kaufte oder ein junger Besitzer den Mercedes Benz W107 (Preis „Best in History“) von seinem Opa zur Hochzeit geschenkt bekommen hatte und nun hegt und pflegt. Alles in Allem machte es die Leidenschaft, mit denen die Besitzer der Fahrzeuge ihre Liebe zu den Automobilen schilderten, der Jury sehr schwer, die Gewinner des Concours festzulegen. Best of Show wurde der Bitter SC mit jungem Besitzer. Den zweiten Platz belegte eine junge Besitzerin mit ihrem BMW 323 Individual, mit dem sie den „Youngtimer Award“ gewann. Den dritten Platz belegte die Besitzerin des Porsche 911 Targa, der den „80's Award“ von der Jury verliehen bekam. „Best in Class Tuning“ erhielt das AUDI 80 B Coupé.

### „80's Ensemble“ – the winners

On Saturday the „80's Ensemble“ took place for the first time on the meadow in front of the monastery church. A special kind of Concours: The total ages of the vehicle and the driver could not be more than 80 years. Fifteen drivers took part in the first edition of this competition. Fifteen participants participated in the first edition of this competition. Every single story was interesting, be it that an owner bought his BMW 3 Series at the age of 16 or a young owner had received the Mercedes Benz W107 („Best in History“ award) for his wedding from his grandfather and now cherishes it. All in all, the passion with which the owners of the vehicles described their love for the automobiles made it very hard for the jury to determine the winners of the competition. The jury was impressed by the owners' enthusiasm and the special selection of vehicles. „Best of Show“ was a Bitter SC with its young owner. Second place went to another young owner with her BMW 323 Individual, who won the „Youngtimer Award“. Third prize and the „80's Award“ went to yet another female owner and her Porsche 911 Targa. An Audi 80 B Coupé received the „Best in Class Tuning“ award.

# ZU VERMIETEN

## Gewerbe-/Büroflächen

VERMIETUNGSSTART  
im September



# V12 BUILDING

KÖLN | RHEINLAND

### Büroflächen:

von 600 - 12.500 m<sup>2</sup>

### Showroom | Werkstattflächen:

bis 1.000 m<sup>2</sup>

- Perfekte Infrastruktur
- Top Lage
- Dom-Blick

Das V12 Building wird direkt neben der MOTORWORLD Köln | Rheinland realisiert. Bezug ab Anfang 2022.

### Interesse geweckt?

Steffen Wagenblast  
Fon + 49 7356 933459  
wagenblast@motorworld.de



### „Hall of Thunder“ und 1. Fürstenfelder Classic Motorrad Tour

Motorrad-Liebhaber kamen bei den Motorworld Oldtimertagen Fürstenfeld ebenfalls auf ihre Kosten. Auf der Waaghäuslwiese präsentierten sich zahlreiche Zweiräder rund um die „Hall of Thunder“ zum Motorrad Concours. Ein absolutes Highlight waren auch die Motorräder, die vor der Kirche vor und nach der 1. Fürstenfelder Classic Motorrad Tour aufgestellt wurden. Hier konnten teilweise rund 100 Jahre alte Fahrzeuge bestaunt werden.

Mehr Informationen:  
[www.motorworld-oldtimertage.de](http://www.motorworld-oldtimertage.de)

### „Hall of Thunder“ and 1st „Fürstenfeld Classic Motorrad Tour“.

Motorcycle enthusiasts got their money's worth at the Motorworld Oldtimertage Fürstenfeld as well. On the Waaghäuslwiese meadow, numerous two-wheelers presented themselves around the „Hall of Thunder“ for the motorcycle concours. Another top highlight were the motorcycles that took up position in front of the church before and after the 1st Fürstenfelder Classic Motorrad Tour. Here, visitors were able to admire the motorbikes, some of them around 100 years old.

More information:  
[www.motorworld-oldtimertage.de](http://www.motorworld-oldtimertage.de)

## DIE WILDEN ZWANZIGER SONDERSCHAU ZEIGT EINZIGE VERBLIEBENE EXEMPLARE AUS DER BLÜTEZEIT DES BERLINER AUTOMOBILBAUS

### THE WILD TWENTIES

### ONLY REMAINING MODELS FROM THE HEYDAY OF CAR-MAKING IN BERLIN ON DISPLAY IN SPECIAL EXHIBITION



Auf der Motorworld Classics Berlin vom 20. bis zum 24. November 2019 kommen Klassikerfans voll auf ihre Kosten: Die Sonderschau zum Berliner Automobilbau zeigt automobiler Meisterstücke, die in den „Goldenen Zwanzigern“ in der Hauptstadt vom Band liefen. Denn was viele nicht wissen: In Berlin saßen einst die größten Automobilbauern des Landes. Highlights sind ein Ego 4/14 PS von 1922 und ein 1920er BOB Sport – die letzten auf der Welt.

Wenn die Motorworld Classics Berlin im November ihre Pforten öffnet, verwandelt sich das Messegelände der Hauptstadt wieder in ein Eldorado für KFZ-Liebhaber aus dem In- und Ausland. Die Sonderschau Berliner Automobilbau, zu sehen im Entreebereich und im Palais am Funkturm, entführt die Besucher in ein Berlin der Goldenen Zwanziger Jahre.

„Anfang der 1920er Jahre war Berlin das Silicon Valley des Automobilbaus – technologisch wie heute die Internet- oder Computerindustrie, schaute die ganze Welt auf die Hauptstadt. Kaum vorstellbar, gab es hier allein 200 Fahrzeugfirmen, ohne dabei die Motoren- und Motorradbauer mitgezählt zu haben“, erklärt Ulf Schulz, Projektleiter der Motorworld Classics Berlin.

In Kooperation mit dem Deutschen Technikmuseum in Berlin und dem PS.SPEICHER Einbeck zeigt die Sonderschau historische Autos und Motorräder aus dieser Zeit, die zum großen Teil für die Öffentlichkeit normalerweise nicht zugänglich sind.

#### Nur noch ein Exemplar: Der Ego 4/14 PS

Einer der Stars der Ausstellung ist ein Ego 4/14 PS der Berliner Ego-Werke aus dem Jahr 1922. Größere Bekanntheit erlangt die Marke im Jahr 1923, als der legendäre Rennfahrer Rudolf Caracciola auf Ego seinen ersten Sieg beim Avus-Rennen einfuhr. Der auf der Motorworld Classics Berlin gezeigte Wagen ist das einzig verbliebene Exemplar auf der Welt.

Eine absolute Rarität ist auch der AGA Typ A 16/20 PS von der Berliner Aktiengesellschaft für Automobilbau, ebenfalls aus den 20er Jahren. Die Fertigung der AGA-Wagen erreichte relativ hohe Stückzahlen, und in ganz Deutschland zeigten die Autos aus den Lichtenberger Werkshallen mit ihren markanten Spitzkühlern, kantigen Türen und eckigen Kotflügeln Flagge. Weitere Highlights sind ein NAG Typ C4, der 1920 von dem Berliner Automobilhersteller NAG auf den Markt gebracht wurde, sowie ein altes D-Rad-Taxi der damals in Berlin-Spandau ansässigen Deutschen Industriewerke – in den 1920er Jahren gehörten diese Taxi-Motorräder zum Stadtbild von Berlin.

*Classic car enthusiasts will get their money's worth at Motorworld Classics Berlin on November 20-24, 2019: A special exhibition dedicated to Berlin's automobile history will be showcasing masterpieces that rolled off the assembly line in the German capital in the „Golden Twenties“. What many people don't know is that Berlin was once home to the country's biggest automotive manufacturers. Highlights will be a 1922 Ego 4/14 PS and a 1920 BOB Sport – the very last one in existence.*

*When Motorworld Classics Berlin opens its doors in November, the German capital city's exhibition grounds will once again be transformed into an El Dorado for car enthusiasts from Germany and abroad. The „Car-making in Berlin“ special exhibition, to be seen in the entrance area and the Palais am Funkturm, takes visitors back to the Berlin of the Golden Twenties.*

*„At the beginning of the 1920s, Berlin was the Silicon Valley of automotive engineering – technologically speaking just like today's internet or computer industry, and the whole world looked to the capital. It's hard to imagine that there used to be 200 vehicle companies in Berlin alone, and that's not counting the engine and motorcycle manufacturers,“ explains Ulf Schulz, Project Manager of Motorworld Classics Berlin.*

*In cooperation with the German Museum of Technology in Berlin and PS.SPEICHER Einbeck, the special exhibition presents historic cars and motorcycles from this period, most of which are not usually on display for the public.*

#### Only one left: The Ego 4/14 PS

*One of the stars of the exhibition is a 1922 Ego 4/14 PS from the Berlin Ego works. The brand became better known in 1923 when the legendary racing driver Rudolf Caracciola clinched his first victory on the Avus circuit in an Ego. The car on display at Motorworld Classics Berlin is the only one left in the world today.*

*Another absolute rarity is the AGA Type A 16/20 PS from the Berlin-based Aktiengesellschaft für Automobilbau, also from the 1920s. A relatively large number of AGA vehicles were produced, and all over Germany the cars from the Lichtenberg works with their distinctive pointed radiators, angular doors and square wings flew the flag for the company. Further highlights are an NAG Type C4, which was launched in 1920 by the Berlin automobile manufacturer NAG, as well as an old D-Rad taxi, which was built by Deutsche Industriewerke in the Spandau district of Berlin. In the 1920s, these motorbike taxis were to be seen all over Berlin.*



FOTOS: Ralf Christian Kunkel, Luckau

#### Der letzte BOB

In Kooperation mit dem PS.SPEICHER Einbeck zeigt die Sonderschau weitere Raritäten wie einen BOB Sport aus dem Jahr 1920. Der zwischen 1920 und 1925 in Berlin-Charlottenburg von der BOB Automobilgesellschaft hergestellte Wagen mit einem Vierzylindermotor von Siemens & Halske fährt in den damaligen Kleinwagen-Rennen auf der Avus zahlreiche Erfolge ein. Dieses Exemplar ist vermutlich der einzig erhaltene BOB weltweit.

Ein weiterer Blickfang, den der PS.SPEICHER mitbringt, ist ein Motorrad: eine 1929er Württembergia 350 Blackburne OHV. Angesichts des Markennamens und des Markenlogos denkt niemand an Berlin als Produktionsstätte dieser Motorräder. Doch die ab 1929 mit britischen Blackburne-Motoren ausgestatteten Viertakter entstanden mitten in der Hauptstadt, rund zwei Kilometer vom heutigen Tiergarten entfernt.

#### The last BOB

*In cooperation with PS.SPEICHER Einbeck, other rarities such as a 1920 BOB Sport will be on display in this special exhibition. Fitted with a four-cylinder engine from Siemens & Halske, this car was manufactured between 1920 and 1925 by BOB Automobilgesellschaft in Berlin-Charlottenburg, and enjoyed numerous successes in the compact car races of that time at the Avus circuit. This example is probably the only surviving BOB anywhere in the world.*

*A further eye-catcher from PS.SPEICHER is a motorcycle: a 1929 Württembergia 350 Blackburne OHV. In view of the brand name and logo, nobody would think that these motorcycles used to be produced in Berlin. Yet the four-stroke powered machines, equipped from 1929 onwards with British Blackburne engines, were built in the middle of the capital city around two kilometres from today's Tiergarten.*



FOTOS: Kulturstiftung Kornhaus\_Fotostudio Grundmeyer



### Internationaler Standort mit Automobilgeschichte

Tatsächlich blickt der Standort der MOTORWORLD Classics Berlin auf eine große Automobilgeschichte zurück. 1899 fand in der Hauptstadt die erste internationale Motorenwagen-Ausstellung Deutschlands statt. Zudem waren in Berlin und Brandenburg einst die größten Automobilbauunternehmen des Landes angesiedelt und es gab hier viele kleine, innovative Automobilhersteller und Karosserie-Manufakturen. In den Goldenen Zwanziger Jahren waren auch Motorräder als preiswerte Alternative zum Automobil gefragt. In Berlin gründeten sich zu dieser Zeit mehr als hundert Motorradfabriken. Die Motorworld Classics Berlin ist viel mehr als eine Autoschau mit Exponaten vergangener Zeiten. Mit dem einzigartigen Ambiente der historischen Hallen der Messe Berlin, dem Look and Feel der guten alten Zeiten und einem Unterhaltungsprogramm ist sie ein Lifestyle-Event für die ganze Familie und eine Reise in die Vergangenheit. Highlights sind neben dem Berliner Automobilbau weitere Sonder-schauen zu den Themen Motorsport und US-Cars & Lifestyle. Die Liebhaber von Zweirädern dürfen sich auch 2019 wieder auf besondere Motorrad-Highlights freuen, und der beliebte Teilemarkt, auf dem Ersatzteile, Zubehör und Automobilia angeboten werden, findet ebenfalls wieder statt. Erstmals in diesem Jahr öffnet die Motorworld Classics Berlin parallel zur Boots- und Freizeitmesse BOOT & FUN BERLIN ihre Pforten, wodurch den Besuchern das Beste aus zwei Welten geboten wird: Mobilität zu Lande und zu Wasser.

#### Öffnungszeiten:

Gala-Nacht der Boote und Oldtimer  
Mi., 20. November 2019: ab 18.00 Uhr  
MOTORWORLD Classics Berlin und  
BOOT & FUN BERLIN  
Do., 21. bis So., 24. November 2019:  
10.00 bis 18.00 Uhr

#### Eintrittspreise (Ticket gilt für beide Messen):

Gala-Nacht der Boote und Oldtimer (inkl. Tagesticket)	30,00 Euro
Tageskarte	16,00 Euro
Tageskarte ermäßig	7,00 Euro
2-Tageskarten	20,00 Euro
Familien-Tageskarte (2 Erwachsene, 3 Kinder):	25,00 Euro
VIP-Tageskarte AVUS *	99,00 Euro

\* Zugang zur AVUS-Lounge mit Catering, auch gültig am Mittwoch, VIP-Parkplatz

#### Weitere Informationen:

[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de)

### International location with an automotive history

Indeed, the location for Motorworld Classics Berlin can look back on a glorious automotive history. Germany's first international motor vehicle exhibition took place in the capital city in 1899. Not only that, Berlin and Brandenburg were once home to the country's largest automobile manufacturers, alongside many small, innovative car makers and vehicle body builders. In the Golden Twenties, motorcycles were another inexpensive alternative to buying a car, and over one hundred motorcycle factories were established in Berlin at this time.

Motorworld Classics Berlin is much more than just an automobile show with exhibits from years gone by. With the unique atmosphere of the historic halls of Berlin's ExpoCenter, the look and feel of the good old days, together with an entertainment programme, it is a lifestyle event for the whole family and a journey back in time. As well as Berlin's automotive industry, other highlights include special exhibitions on motor sports and US cars & lifestyle. Lovers of two-wheelers can again look forward to special motorcycle highlights in 2019, and the popular parts market with spare parts, accessories and automotive memorabilia on offer will be taking place again as well. For the first time, Motorworld Classics Berlin will this year be opening its doors parallel to the BOOT & FUN BERLIN leisure trade fair, offering visitors the best of both worlds. Mobility on land and water.

#### Opening hours:

Gala Night of Boats and Classic Cars  
Wed, November 20, 2019: From 6 p.m.  
MOTORWORLD Classics Berlin and  
BOOT & FUN BERLIN  
Thu-Sun, November 21-24, 2019:  
10 a.m. - 6 p.m.

#### Admission charges (ticket valid for both trade fairs):

Gala Night of Boats and Classic Cars (incl. day ticket)	EUR 30.00
Day ticket	EUR 16.00
Day ticket concession	EUR 7.00
2 day tickets	EUR 20.00
Family day ticket (2 adults, 3 children):	EUR 25.00
AVUS VIP day ticket *:	EUR 99.00

\* Access to the AVUS Lounge with catering, also valid on the Wednesday, with VIP parking space

#### More details:

[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de)

Einige Rennstrecken lassen niemanden gleichgültig und der Autodromo Nazionale di Monza ist einer von ihnen. Das Layout hat sich seit seiner Eröffnung kaum verändert, und die erfahrensten Fahrer erreichen Rekordgeschwindigkeiten. An diesem geschichtsträchtigen Ort fand vom 20. bis 22. September in Monza Historic die vorletzte Runde der Serie von Peter Auto statt.

*Some motor racing circuits leave nobody indifferent and the Autodromo Nazionale di Monza is one of them. The layout really hasn't changed all that much since its inauguration and the most experienced drivers reach record speeds on it. It was in this venue redolent with history that Monza Historic, the second-last round of the series by Peter Auto, was held on 20-22 September.*

# MONZA HISTORIC GRAND PRIX



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Fast 300 Autos waren am Start und der Nissan R90 CK aus dem Jahr 1990 von Pierre-Alain FRANCE & Raymond NARAC erreichte eine Höchstgeschwindigkeit von 306,3 km / h.

Am Freitag, den 20. September, rasten um 09:00 Uhr die ersten Autos auf die Strecke und starteten Monza Historic! Das Endurance-Startfeld der Sixties brachte das freie Training ins Rollen. Dies war die letzte Gelegenheit für die Teilnehmer, vor dem Anpfiff des Qualifyings endgültige Anpassungen vorzunehmen. Das gleiche Verfahren gilt für Classic Endurance Racing 1 & 2, The Greatest's Trophy, Heritage Touring Cup, 2.0L Cup und Endurance Racing Legends. Die Gruppe C Racing und der Coppa Geki Russo kamen mit ihren Qualifyings sofort auf den Punkt!

Almost 300 cars were at the start and the Nissan R90 CK from 1990 driven by Pierre-Alain FRANCE & Raymond NARAC achieved a top speed of 306.3 km/h.

On Friday 20th September the first cars roared out onto the track at 09:00 launching Monza Historic! The Sixties' Endurance grid set the ball rolling with free practice, the last opportunity for competitors to make final adjustments before qualifying kicked off. Same procedure for Classic Endurance Racing 1 & 2, The Greatest's Trophy, the Heritage Touring Cup, the 2.0L Cup and Endurance Racing Legends. The Group C Racing and the Coppa Geki Russo got down to the nitty-gritty straight away with their qualifying sessions!



An diesem Wochenende war Ferrari stolz auf die Freude der Tifosi, als rund fünfzehn Autos an den Start gingen. Darunter einige der besten von Maranello: Beim Rennen der Gruppe C konnten die Zuschauer einen Blick auf den sehr seltenen Jaguar XJR-14 werfen, von dem nur drei mit einem F1 Ford V8-Motor produziert wurden. Es wurde von Gérard LOPEZ und Eric HÉLARY gefahren, die 1993 die 24 Stunden von Le Mans siegten. Es ist interessant festzustellen, dass HÉLARY seinen Titel in einem Peugeot 905 gewann, dem großen Rivalen des Jaguar XJR-14 zu dieser Zeit. Die Zuschauer erkannten diese Rivalität auf der Strecke dank der Anwesenheit eines 1993 von Dominique GUÉNAT gefahrenen Peugeot 905 EV1B in dieser Startaufstellung. Der Peugeot 905 hat am Wochenende in Monza Historic erneut den Jaguar XJR-14 überholt.

*This weekend, Ferrari held pride of place to the joy of the tifosi with some fifteen cars entered. Among them some of Maranello's finest: In the Group C race, spectators were able to catch a glimpse of the very rare Jaguar XJR-14, only three of which were produced, powered by an F1 Ford V8 engine. It was driven by Gérard LOPEZ and Eric HÉLARY, victorious in the 1993 24 Hours of Le Mans. It's interesting to note that HÉLARY won his title in a Peugeot 905, the Jaguar XJR-14's great rival at the time. Spectators saw this rivalry for themselves on the track thanks to the presence in this grid of a 1993 Peugeot 905 EV1B driven by Dominique GUÉNAT. Once again the Peugeot 905 overtook the Jaguar XJR-14 during the Monza Historic week-end.*

# CONCORSO SPORTIVO



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Zum zweiten Mal war die beeindruckende Kirche des Kloster Fürstenfeld Kulisse für den Concorso Sportivo, einem Concours für Rennfahrzeuge und Sportwagen. Auch in diesem Jahr waren wieder echte Kostbarkeiten auf den Wiesen vor dem Kloster zu sehen.

*For the second time now, the impressive church of Fürstenfeld Monastery was the backdrop for the 3rd Concorso Sportivo for racing cars and sports cars. Real gems were once again to be seen on the meadows in front of the monastery.*



FOTOS: Classic Media Group



Echte Renngene trägt der Skoda Rapid „Monte Carlo“, Baujahr 1938, der von der Jury mit dem begehrten Preis „Best of Show“ ausgezeichnet wurde. Von diesem außergewöhnlichen Stromlinienfahrzeug gibt es nur zwei erhaltene Exemplare weltweit. Der perfekte Erhaltungszustand, die Eleganz und die ausführliche Dokumentation über dieses Fahrzeug überzeugte die Jury. Den zweiten Platz besetzte ein noch älteres Fahrzeug. Der O.M. Superba Mille Miglia erhielt gleich zwei Preise. Zum einen den Klassensieg „Forza Italia“, dem Motto unter dem der diesjährige Concorso Sportivo lief, und zudem den Preis in der Klasse „Mille Miglia“ Fahrzeuge.

*One car with genuine racing genes is the 1938 Skoda Rapid „Monte Carlo“, for example, which was awarded the coveted „Best of Show“ prize by the jury. Just two examples of this exceptional streamlined car survive worldwide. Its perfectly preserved condition, its elegance, and the detailed documentation about this vehicle were able to convince the adjudicators. Second place went to an even older vehicle. The O.M. Superba Mille Miglia was awarded two prizes in the class „Forza Italia“, the motto of this year's Concorso Sportivo, together with the prize in the class for „Mille Miglia“ cars.*



Den dritten Platz im Gesamtklassement erhielt der Besitzer des Ferrari 365 GTB/4 A. Er wurde ausgezeichnet in der Klasse „Best Sports car“. Auch in dieser Klasse war die Entscheidung für die fünfköpfige Jury nicht leicht, denn besonders bei den aufgereihten GT Modellen, fiel die Entscheidung sehr schwer. Dort gesellte sich der ISO 3500 GT neben dem Ferrari 250GT, Maserati 3500GT mit Superleggera Karosserie, Nash Healey (Preis für „Best Restored“) und dem Fiat 2500S Ghia Abarth (Preis für „Best in Class „Abarth““). Gleich daneben konnten die Besucher der Motorworld Oldtimertage Fürstentfeld zwei Giganten der automobilen Renngeschichte bestaunen, den Locomobile und den noch größeren American La France. Der 6-Zylinder Reihen-Motor des Locomobile, Baujahr 1916, hat einen Hubraum von ganzen 8,6 Litern. Der American La France steht diesem in nichts nach und zeigt seine brachiale Kraft schon wenn der Motor läuft. Immer wieder konnten sich die Besucher vom Sound der beiden Dinosaurier überzeugen. Dafür erhielt der Besitzer des American La France den Preis für „Best Performance“ und der Besitzer des Locomobile den Preis „Best in Class Prewar Cars“.

*Third place in the overall standings went to the owner of a Ferrari 365 GTB/4 A, who received the award in the category „Best Sports Car“. It was not easy for the five-member jury to arrive at a decision in this class either, especially in view of all the GT models lined up here. They were joined by the ISO 3500 GT, the Ferrari 250GT, the Maserati 3500GT with its Superleggera body, the Nash Healey (prize for „Best Restored“) and the FIAT 2500S Ghia Abarth (award for „Best in Class Abarth“). The prizes for „Best Performance“ and „Best in Class Prewar Cars“ went to the owners of an American La France and a Locomobile – two giants of automotive racing history. The 1916 Locomobile's straight 6-cylinder engine has a displacement of 8.6 litres. The American La France is in no way inferior to the Locomobile, and displays its awesome power as soon as the engine starts running. The visitors were able to repeatedly revel in the sound of the two dinosaurs.*



Zwei amerikanische Rennlegenden konkurrierten um den Preis „Best Sound“. Zum einen der letztjährige Gewinner „Best in Show“ Cheetah GT, auf der anderen Seite der Chevrolet Biscayne ¼ Meilen Rennwagen, mit originaler „Kriegsbemalung“. Der Alfa Romeo GT Junior Bertone wurde zum „Best in Class Racecars“ gewählt. In diesem Jahr stand der Concorso Sportivo ganz unter dem Motto „Forza Italia“. Zugelassen wurden vor allem italienische Renn- und Sportwagen und Modelle mit italienischer Karosserie, aber auch Fahrzeuge, die in internationaler Konkurrenz standen. In dieser Klasse wurde der sehr selten Bitter CD mit dem Klassensieg „Best in Class Concorso Internazionale“ ausgezeichnet.

*Two American racing legends competed for the prize in the category „Best Sound“: last year's „Best in Show“ winner, the Cheetah GT, and a Chevrolet Biscayne ¼ mile racing car with its original „war paint“. The former literally made the pace, while the latter was awarded the special prize „American Race Legend“. An Alfa Romeo GT Junior Bertone was chosen as „Best in Class Race Cars“. The motto for this year's Concorso Sportivo was „Forza Italia“. The main contenders were Italian racing and sports cars and models with Italian bodywork, joined by vehicles that used to race in international competitions. In this class, the extremely rare Bitter CD won the award „Best in Class Concorso Internazionale“.*

## „CONCOURS DE NONCHALANCE“ JUNGE FAHRER MIT ALTEN KLASSIKERN GESUCHT

### „CONCOURS DE NONCHALANCE“ YOUNG DRIVERS WITH OLD CLASSIC CARS WANTED



Nach der erfolgreichen Premiere im vergangenen Jahr geht der „Concours de Nonchalance“ auf der Motorworld Classics Berlin in die zweite Runde: Gesucht werden Fahrer, die zusammen mit ihrem Auto höchstens 60 Jahre zählen, wobei das Fahrzeug mindestens 20 Jahre alt sein muss.

Der „Concours de Nonchalance“ findet am 23. November 2019 auf der Motorworld Classics Berlin statt. Bewerbungen mit einem Foto vom Auto sowie der Angabe von Erstzulassung und Geburtsdatum können Interessierte bis zum 1. November an [cdn@motorworld.de](mailto:cdn@motorworld.de) schicken. Eine Jury wählt die Teilnehmer aus, die dann am 23. November auf dem Messegelände der Hauptstadt ihr Fahrzeug präsentieren dürfen. Am späten Nachmittag erfolgt die Prämierung der Gewinnerfahrzeuge. Neben Sachpreisen warten auch Trophäen in Form des Berliner Bären auf die Teilnehmer. Partner der Aktion ist die Auto Zeitung Classic Cars.

„Der Concours de Nonchalance ist das Gegenstück zum Concours d'Élégance. Mit ihm boten wir bereits im letzten Jahr jungen Fahrern und ihren Youngtimern eine Bühne und waren mehr als überrascht über die Vielfältigkeit, Liebe und Begeisterung, mit der sich gerade junge Menschen für fahrendes Kulturgut interessieren“, erklärt Ulf Schulz, Projektleiter der Motorworld Classics Berlin. „Wir sind auch dieses Jahr gespannt auf die bunte Mischung an Fahrzeugen und Geschichten.“

Die Motorworld Classics Berlin ist viel mehr als eine Autoschau mit Exponaten vergangener Zeiten. Mit dem einzigartigen Ambiente der historischen Hallen der Messe Berlin, dem Look and Feel der guten alten Zeiten und einem Unterhaltungsprogramm ist sie ein Lifestyle-Event für die ganze Familie und eine Reise in die Vergangenheit.

*Following its successful premiere last year, the second edition of the Concours de Nonchalance will be taking place at this year's Motorworld Classics Berlin. Drivers who, together with their car, have a maximum age of 60 years (whereby the vehicle must be at least 20 years old) can apply to take part.*

*The Concours de Nonchalance will take place on November 23, 2019, at Motorworld Classics Berlin. Applications with a photograph of the car together with its date of first registration and the driver's date of birth can be sent up until November 1 to [cdn@motorworld.de](mailto:cdn@motorworld.de). A jury will then select the participants who will be able to show their vehicles on November 23 on the grounds of Berlin's ExpoCenter. The award ceremony for the winning cars will take place in the late afternoon. Alongside non-cash prizes, trophies designed as the Berlin Bear also await the participants. Our partner for the competition is the car magazine 'Classic Cars'.*

*„The Concours de Nonchalance is the counterpart to the Concours d'Élégance. It already served last year as a platform for young drivers and their classics-to-be, and we were more than surprised by the degree of diversity, love and enthusiasm with which young people in particular are interested in driving cultural assets,“ explains Ulf Schulz, Project Manager at Motorworld Classics Berlin. „We're looking forward to the diverse mix of vehicles and histories this year as well.“*

*Motorworld Classics Berlin is much more than just an automobile show with exhibits from years gone by. With the unique atmosphere of the historic halls of Berlin's ExpoCenter, the look and feel of the good old days, together with an entertainment programme, it is a lifestyle event for the whole family and a journey back in time.*



FOTOS: Motorworld Classics Berlin/Sven Wedemeyer



Highlights sind Sonderschauen zu den Themen Berliner Automobilbau, Motorsport sowie US-Cars & Lifestyle. Die Liebhaber von Zweirädern dürfen sich auch 2019 wieder auf besondere Motorrad-Highlights freuen, und der beliebte Teilemarkt, auf dem Ersatzteile, Zubehör und Automobilia angeboten werden, findet ebenfalls wieder statt. Erstmals in diesem Jahr eröffnet die Motorworld Classics Berlin parallel zur Boots- und Freizeitmesse BOOT & FUN BERLIN ihre Pforten, wodurch den Besuchern das Beste aus zwei Welten geboten wird: Mobilität zu Lande und zu Wasser.

*Among the highlights will be special exhibitions about car-making in Berlin, motor sport and US cars & lifestyle. Lovers of two-wheelers can again look forward to special motorcycle highlights in 2019, and the popular parts market with spare parts, accessories and automotive memorabilia on offer will be taking place again as well. For the first time, Motorworld Classics Berlin will this year be opening its doors parallel to the BOOT & FUN BERLIN leisure trade fair, offering visitors the best of both worlds. Mobility on land and water.*

**Öffnungszeiten:**

Gala-Nacht der Boote und Oldtimer  
Mi., 20. November 2019: ab 18.00 Uhr  
MOTORWORLD Classics Berlin und  
BOOT & FUN BERLIN  
Do., 21. bis So., 24. November 2019:  
10.00 bis 18.00 Uhr

**Opening hours:**

*Gala Night of Boats and Classic Cars  
Wed, November 20, 2019: From 6 p.m.  
MOTORWORLD Classics Berlin and  
BOOT & FUN BERLIN  
Thu-Sun, November 21-24, 2019:  
10 a.m. - 6 p.m.*

**Eintrittspreise (Ticket gilt für beide Messen):**

Gala-Nacht der Boote und Oldtimer  
(inkl. Tagesticket) 30,00 Euro  
Tageskarte 16,00 Euro  
Tageskarte ermäßig 7,00 Euro  
2-Tageskarten 20,00 Euro  
Familien-Tageskarte (2 Erwachsene, 3 Kinder):  
25,00 Euro  
VIP-Tageskarte AVUS\* 99,00 Euro  
\* Zugang zur AVUS-Lounge mit Catering, auch gültig am Mittwoch, VIP-Parkplatz

**Admission charges (ticket valid for both trade fairs):**

*Gala Night of Boats and Classic Cars  
(incl. day ticket) EUR 30.00  
Day ticket EUR 16.00  
Day ticket concession EUR 7.00  
2 day tickets EUR 20.00  
Family day ticket (2 adults, 3 children): EUR 25.00  
AVUS VIP day ticket \*: EUR 99.00  
\* Access to the AVUS Lounge with catering, also valid on the Wednesday, with VIP parking space*

**Weitere Informationen:**

[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de)

**More details:**

[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de)

# CONCORSO D'ELEGANZA LAMBORGHINI & DESIGN



Sechsdreißig zwischen 1964 und 1991 produzierte Lamborghini sowie zeitgenössische Modelle nahmen an der zweiten Ausgabe des Concorso d'Eleganza „Lamborghini & Design“ teil.

Thirty-six Lamborghinis produced between 1964 and 1991, as well as contemporary models, took part in the second edition of the "Lamborghini & Design" Concorso d'Eleganza.



Die von Lamborghini Polo Storico organisierte Veranstaltung fand vom 19. bis 21. September zwischen Venedig und Triest statt und würdigte das kreative Genie des großen italienischen Architekten Gae Aulenti (1927-2012), der in der Nähe von Triest geboren wurde und international für seine italienische Repräsentation bekannt ist Design und Architektur auf der ganzen Welt.

Am Freitag erreichten die Autos, nachdem sie von Venedig gestartet waren und rund 200 Kilometer zurückgelegt hatten, Portopiccolo in der Nähe von Triest, wo sie auf den drei Hauptplätzen am Meer der Öffentlichkeit präsentiert wurden. Am Samstagmorgen wurden die Autos von einer ausgewählten internationalen Jury bewertet: Kenner und Enthusiasten der Marke Raging Bull.

*The event, organized by Lamborghini Polo Storico, was held from September 19 to 21 between Venice and Trieste, paying tribute to the creative genius of the great Italian architect Gae Aulenti (1927-2012), born close to Trieste and internationally renowned for representing Italian design and architecture around the world.*

*On Friday, after starting off from Venice and covering around 200 kilometers, the cars arrived at Portopiccolo, near Trieste, where they were exhibited to the public in the three main seaside squares. On Saturday morning, the cars were judged by a select international jury: connoisseurs and enthusiasts of the Raging Bull brand.*



# Frohe Weihnachten!

Ja, Sie lesen richtig, denn schon in weniger als 4 Monaten beginnt die Adventszeit - und der Jahreswechsel steht bevor...

## Weihnachtsfeier gebucht?

Jahresabschluss-Meeting im Blick?

## Road-Show disponiert?

Kick-Off-Veranstaltung 2020 geplant?

## Produkt-Präsentation, Vertriebstagung?

### **MOTORWORLD Region Stuttgart:**

Tel. + 49 (0) 7031 30694-74, events-stuttgart@motorworld.de

### **MOTORWORLD Köln-Rheinland:**

Tel. + 49 (0) 221 277880-15, events-koeln@motorworld.de

### **MOTORWORLD München:**

Tel. + 49 (0) 89 360351721, events-muenchen@motorworld.de

### **MOTORWORLD Zeche Ewald-Ruhr:**

Tel. + 49 (0) 2366 95201-88, events-ewald@motorworld.de

### **MOTORWORLD Manufakturen Metzingen, Berlin, Region Zürich (CH):**

Tel. + 49 (0) 7356 933-494, events-manufaktur@motorworld.de

### **MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim Rhein-Main:**

Tel. + 49 (0) 6142 83624-80, events-manufaktur@motorworld.de

Machen Sie Ihre Veranstaltung zum unvergesslichen Erlebnis mit PS und Esprit.

Eventflächen für 2 - 4.000 Personen, top Ausstattung, ideale Verkehrsanbindung, Parkflächen, Catering, Gastronomie, Hotellerie...

**MOTORWORLD**  


info@motorworld.de

www.motorworld.de



Am Samstagnachmittag, während die Jury vor der Preisverleihung des Abends überlegte, gingen die Teilnehmer in Richtung Triest, wo eine riesige Menschenmenge auf der Piazza Unità di Italia wartete, die buchstäblich von der Öffentlichkeit besetzt war und sich darauf freute, einen wichtigen Teil der italienischen Sprache zu sehen. Automobilmotoren hautnah. Die Veranstaltung wurde auf den Straßen des historischen Hügels Triest-Opicina fortgesetzt und endete nach der Einfahrt in Slowenien mit der Rückkehr nach Portopiccino, nachdem 62 Kilometer beliebte Straßen zurückgelegt worden waren, die den Lamborghini-Besitzern ein angenehmes Fahrerlebnis bieten.

*On Saturday afternoon, while the jury was deliberating ahead of the evening's awards ceremony, the participants headed towards Trieste, where a huge crowd was waiting in Piazza Unità di Italia, literally invaded by the public, eager and happy to see an important part of Italian automotive history up close. The event continued on the streets of the historic Trieste-Opicina hill climb and, after entering Slovenia, it ended with the return to Portopiccino after covering 62 kilometers of popular roads, perfect for providing Lamborghini owners with a pleasurable driving experience.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on **Luxury-Cars.TV**



**MOTORWORLD**  
BULLETIN

# SONDERSCHAU ALFA ROMEO

Am Abend des 18. Septembers fand die feierliche Eröffnung im Technik Museum Sinsheim statt – damit schreibt das Museum ein weiteres Kapitel in seiner Erfolgsgeschichte. Nach den bewegenden Ansprachen von hochgradigen Gästen aus der Politik, Verantwortlichen von Alfa Romeo, sowie des Museumspräsidenten wurde mit dem Durchschneiden des roten Bandes die neue Halle 3 mit der ersten Sonderausstellung „Mythos Alfa Romeo“ feierlich eingeweiht. „Was die Ästhetik angeht, was die Verbindung von technischer Brillanz mit Optik angeht, bietet das Museum mit dem Bau der neuen Halle ein besonderes Highlight,“ lobte die CDU-Kultusministerin Susanne Eisenmann.

*The festive opening ceremony took place on the evening of 18 September in the Technik Museum Sinsheim, thereby starting a new chapter in the museum's success story. After moving speeches by high-profile guests from politics, Alfa Romeo representatives, and the museum president, the new hall 3 was formally inaugurated by cutting the red ribbon at the first special exhibition, „Mythos Alfa Romeo“ (The Alfa Romeo Myth). „As far as the aesthetics and the connection between technical brilliance and optics are concerned, the museum is offering a special attraction with construction of the new hall,“ praised the CDU Minister of Culture, Susanne Eisenmann.*





FOTOS: Veronika Ring



„Das Konzept unserer Halle 3 sieht vor, jährlich wechselnde Sonderausstellungen zu machen. Dies dient dazu, das Museum immer aktuell zu halten. Als erste Ausstellung haben wir Alfa Romeo gewählt“, erläuterte Hermann Layher bei seiner Eröffnungsansprache. Auf fast 3.000 qm dürfen sich nun die Besucher an legendären Rennwagen, beeindruckenden Serienfahrzeugen und technischem Equipment erfreuen. Dank dem Alfa-Romeo-Werksmuseum „La Macchina del Tempo“ und privater Leihgeber zeigt „Mythos Alfa Romeo“ die einzigartige 109-jährige Historie der wohl traditionsreichsten Automobilmarke Italiens.

*„The concept of our Hall 3 is aimed at presenting special exhibitions that change each year. This will have the effect of keeping the museum up to date. We chose Alfa Romeo as the first exhibition,” said Hermann Layher in his opening address. On an area of almost 3,000 m<sup>2</sup>, visitors can now enjoy legendary racing cars, impressive production vehicles and technical equipment. Thanks to the Alfa Romeo factory museum, „La Macchina del Tempo“, and private lenders, „Mythos Alfa Romeo“ is presenting the unique 109-year history of the Italian automobile brand with the richest history.*



Die Ausstellung selbst ist in Themengebiete unterteilt. Auf unterschiedlich hohen Podesten werden die zeitlosen Kostbarkeiten ins beste Licht gerückt und von ihrer schönsten Seite präsentiert. So auch zum Beispiel der Alfa Romeo Matta AR 52 von 1952. Hier steht das AR für „Autovetture da Ricognizione“ - zu Deutsch: Spähwagen. War er ursprünglich für das italienische Militär gedacht, gibt es davon nur 154 Exemplare in ziviler Ausführung. Oder aber ein Alfa Romeo RL von 1922. Aus dieser Baureihe stammt das Siegerfahrzeug, welches 1923 das Langstreckenrennen Targa Florio gewann. Ein weiteres Highlight ist der Junior Zagato von 1972. Dieses zweitürige Fließheck-Sportcoupé, von Ercole Spada entworfen und vom italienischen Karosseriehersteller Zagato produziert, war bei seiner Premiere 1969 designtechnisch seiner Zeit deutlich voraus. Fortan fanden sich die glatten und schnörkellosen Flächen sowie die große verglaste Heckklappe bei den nachfolgenden Kompaktwagen und sportlichen Coupés wieder. 12 Monate lang soll „Mythos Alfa Romeo“ in Sinsheim beheimatet sein und dabei lebendig bleiben. Die Ausstellung wird sich in einem ständigen Wandel befinden, indem die Exponate ausgetauscht oder ergänzt werden. „Wenn man auf Alfa steht, lohnt sich der Besuch“, bringt es der Museumspräsident auf den Punkt.

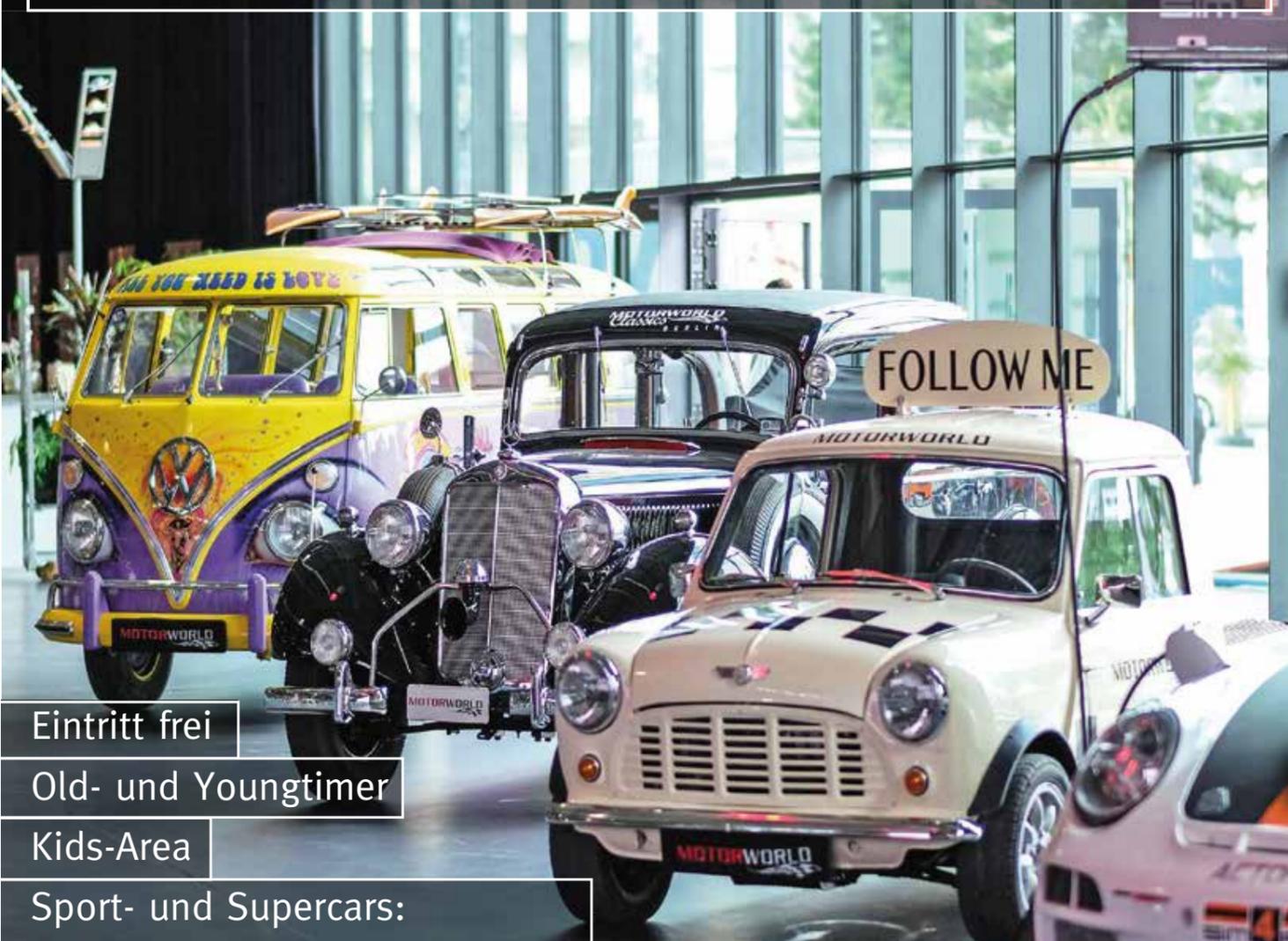
*The exhibition itself is divided into subject areas. The timeless treasures are positioned in the best light, showing their most attractive aspects. For example, the Alfa Romeo Matta AR 52 from 1952. In this case, the AR stands for „Autovetture da Ricognizione“ - in English: reconnaissance vehicle. Originally intended for use by the Italian military, only 154 of them are in use in civilian life. Or an Alfa Romeo RL from 1922. The car which won the endurance race Targa Florio in 1923 originated from this series. Another highlight is the Junior Zagato of 1972. This two-door hatchback sports coupé, designed by Ercole Spada and produced by the Italian body maker Zagato, was clearly ahead of its time at its debut in 1969. From this time on, the smooth and unfussy surfaces and the large glazed tailgate could be found in the subsequent compact cars and sporty coupés time and again. „Mythos Alfa Romeo“ will be based in Sinsheim and remain active for 12 months. The exhibition will be constantly changing by replacing or supplementing the exhibits. „If you're a fan of Alfa, it's worth the visit,“ sums up the museum president in a nutshell.*

**Lesen Sie mehr | Read more  
on Luxury-Cars.TV**



# SAISONAUSKLANG

SONNTAG, 20. OKT. 2019, 10:00 - 18:00 UHR



- Eintritt frei
- Old- und Youngtimer
- Kids-Area
- Sport- und Supercars:  
Tramontana, Koenigsegg, PAL-V
- Food & Drinks
- und weitere Highlights

Sie erreichen uns über die A57 – Ausfahrt Ossendorf/Longerich oder mit der Straßenbahn Linie 5 (über Köln Hbf.) Ausreichend Parkplätze sind vorhanden.



## TERMINE 2019

### Veranstaltungen in der Motorworld Köln | Rheinland

Köln Marathon EXPO-Messe	11. - 12. Oktober
Classic Sunday	13., 20. & 27. Oktober
	3., 10., 17. & 24. November
	1., 8., 15., & 22. Dezember
Silvester SwingBall	31. Dezember

### Themenführungen auf Anfrage – vereinbaren Sie Ihren Termin:

- Michael Schumacher Private Collection
- Der Otto Motor - 4 Takte bewegen die Welt
- Konrad der Große
- Die tollkühnen Frauen und Männer in ihren fliegenden Kisten
- Hotspot der Automobilkultur trifft Deutsche Luftfahrt

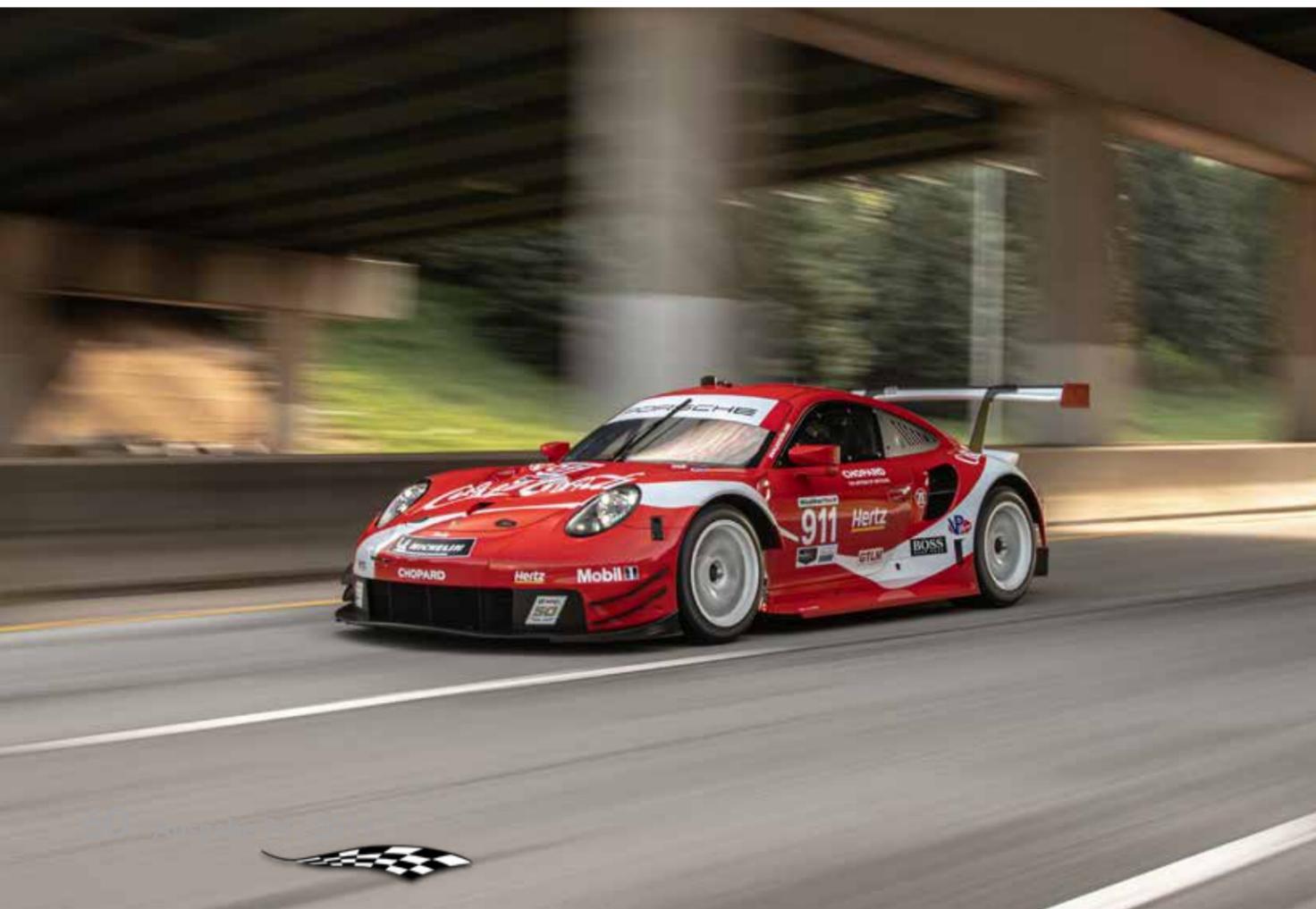
Max. 20 Personen, Dauer: 45 - 60 Minuten  
Individuelle Einzelführungen (Mindestpersonenzahl: 5)

# COKE PORSCHE

Zum 50-jährigen Jubiläum der International Motor Sports Association (IMSA) auf der Michelin Raceway Road in Atlanta wendet sich Porsche Cars North America (PCNA) an einen Nachbarn in Atlanta, um das goldene Jubiläum der Sportwagen-Rennserie zu feiern und daran zu erinnern. Die beiden Rennwagen des Porsche GT Team Porsche 911 RSR tragen beim 22. Lauf des Motul Petit Le Mans eine bekannte rot-weiße Lackierung, die sofort gute Erinnerungen an die erste Blütezeit der IMSA in den 1980er Jahren weckt. Beim jährlichen 10-Stunden-Langstrecken-Klassiker auf der Rennstrecke in Braselton, Georgia, vom 9. bis 12. Oktober tragen die Porsche-Werksrennwagen das Trikot der Heimatstadt... Coke Is It!

*As the 50th Anniversary of the International Motor Sports Association (IMSA) comes to a close at Michelin Raceway Road Atlanta, Porsche Cars North America (PCNA) will turn to an Atlanta neighbor to help celebrate and commemorate the sports car racing series' Golden Anniversary. The twin Porsche GT Team Porsche 911 RSR race cars will carry a familiar red and white livery in the 22nd Running of the Motul Petit Le Mans that will immediately invoke fond memories of IMSA's first heyday of the 1980s. The annual 10-hour endurance classic at the Braselton, Georgia-area race track – held October 9 – 12 – will see the "works" Porsche race cars wear the hometown jersey... Coke Is It!*





Die von Bob Akin Motor Racing vorbereiteten Porsche-Rennwagen waren sieben Jahre lang mit Coca-Cola-Motiven geschmückt, und die zeitlose Verbindung dieser legendären Marken lebt und atmet erneut, als Nordamerikas führende Sportwagen-Rennserie ihr fünftes Jahrzehnt des Wettbewerbs abschließt. In Anlehnung an die Tradition der deutschen Marke, ihre erfolgreichen Programme der Vergangenheit zu würdigen, wurde beim diesjährigen Finale der Porsche 911 RSR GTLM Klasse der legendäre Coca-Cola 962 ausgelobt, der das von Akin angeführte Team zu seinem berühmtesten Sieg verhalf 1986 in Sebring. Mit dem Cola-Schriftzug „Wave“, auch „Dynamic Ribbon“ genannt, an Motorhaube, Flanken und Heckstoßstange sehen die beiden Werkseinträge bis auf Kennzeichen und Windschutzscheibenbanner identisch aus.

*Bob Akin Motor Racing-prepared Porsche race cars carried Coca-Cola themed liveries for seven years and the timeless connection of these iconic brands lives and breathes again as North America's premier sports car racing series closes its fifth-decade of competition. Following the German brand's tradition of honoring its successful programs of the past, the livery for the factory Porsche 911 RSR GTLM class entries at this year's IMSA finale centers on the legendary Coca-Cola 962 that took the Akin-led team to its most famous win at Sebring in 1986. Wearing the Coke "wave", also known as the "Dynamic Ribbon", on the hood, flanks and rear bumper, the two factory entries will look identical with the exception of their number plate and windshield banner.*



Das Porsche GT Team Porsche 911 RSR, das sich die Gesamtsieger von Petit Le Mans, Patrick Pilet (Frankreich) und Nick Tandy (Großbritannien), sowie Frédéric Makowiecki (Frankreich) im Jahr 2015 teilen, wird auf dem 911 ein weißes Windschutzscheiben-Banner tragen von Earl Bamber (Neuseeland), Laurens Vanthoor (Belgien) und Mathieu Jaminet (Frankreich) haben das schwarze Banner auf ihrer Windschutzscheibe. Jedes Auto hat das bekannte und zeitgemäße „Coca-Cola“ auf der Motorhaube und „Coke Is It!“ Auf der hinteren Seitenverkleidung. Wie der damals beliebte 962 werden beide Autos mit weißen BBS-Rädern ausgestattet sein.

Nur wenige Marken sind bekannter als Coca-Cola und Porsche. Jedes Unternehmen ist international als führend in seiner Branche anerkannt und verfügt über eine unvergleichliche visuelle und kulturelle Identität. Mit dem Hauptsitz von PCNA in Atlanta und der gesamten Unternehmensgeschichte von Coca-Cola in der Hauptstadt von Georgia ist es für das Paar eine Selbstverständlichkeit, auf der 2,54-Meilen-Rennstrecke außerhalb der Hauptstadt von Georgia wieder zusammenzutreffen.

The Porsche GT Team Porsche 911 RSR shared by 2015 overall Petit Le Mans winners Patrick Pilet (France) and Nick Tandy (Great Britain) as well Frédéric Makowiecki (France) will carry a white windshield banner on the No. 911. The No. 912 of Earl Bamber (New Zealand), Laurens Vanthoor (Belgium) and Mathieu Jaminet (France) will have the black banner on their windshield. Each car will have the familiar and era appropriate “Coca-Cola” on the hood and “Coke Is It!” on the rear quarter panel. Like the popular 962 of the time, both cars will feature white BBS wheels.

Few brands are more recognizable than Coca-Cola and Porsche. Internationally acknowledged as leaders in their respective industries, each company enjoys an unparalleled visual and cultural identity. With PCNA headquartered in Atlanta, and Coca-Cola's entire corporate history spent in the Georgia capital, it is a natural fit for the pair to come together again on the 2.54-mile race course outside of Georgia's capital city.

Lesen Sie mehr | Read more  
on **Luxury-Cars.TV**



# PREMIERE: FIAT ABARTH

Die neue Abarth 695 70. Anniversario-Sonderedition wurde heute in Mailand anlässlich des 70-jährigen Bestehens von Abarth & C. von Carlo Abarth (1908 - 1979) herausgebracht. Es werden nur 1.949 Exemplare produziert und die neue Limited Edition wird zum ersten Mal am Abarth-Tag 2019 gezeigt, dem größten europäischen Treffen von Abarth-Enthusiasten, das im Mailänder Innovationsviertel (MIND) stattfand.

*The new Abarth 695 70th Anniversario special edition was launched today in Milan to celebrate 70 years since Abarth & C. was founded by Carlo Abarth (1908 - 1979). Only 1,949 units are being produced and the new limited edition will be displayed for the first time at the 2019 Abarth Day, the largest European gathering of Abarth enthusiasts, hosted in the Milan Innovation District (MIND).*





Der neue Abarth 695 70. Anniversario ist mit dem neuen „Spoiler ad Assetto Variabile“ ausgestattet, der bei hohen Geschwindigkeiten für verbesserten Grip und Stabilität sorgt und die Gesamtleistung steigert. Der Spoiler ist manuell einstellbar, genau wie in früheren Rennen, in denen es nicht ungewöhnlich war, dass die Boxenmechaniker den Spoiler so einstellen, dass der Fahrer das Setup des Autos der Strecke entsprechend ändern kann. Es kann in 12 verschiedenen Positionen zwischen Null und 60 Grad eingestellt werden. In der Maximal-einstellung erhöht der Spoiler die aerodynamische Belastung um bis zu 42 kg bei einer Geschwindigkeit von 124 Meilen pro Stunde. Dies sorgt für eine verbesserte Fahrdynamik und Stabilität bei hohen Geschwindigkeiten.

Der neue „Spoiler ad Assetto Variabile“ ist eine Hommage an den Leistungsfokus des Gründers, der über die Suche nach purer Kraft, Höchstgeschwindigkeit und Beschleunigung hinausging und sich auf die Suche und Entwicklung innovativer technischer Lösungen konzentrierte. Er ist einer der Pioniere und Visionäre im Bereich Tuning.

*The new Abarth 695 70th Anniversario is equipped with the new “Spoiler ad Assetto Variabile” to deliver improved grip and stability at high speeds and increases overall performance. The spoiler is manually adjustable, just like in races of old where it was not uncommon to see the pit mechanics adjust the spoiler to allow the driver to change the set-up of the car according to the track. It can be adjusted in 12 different positions between zero and 60 degrees. In the maximum setting, the spoiler increases the aerodynamic load by up to 42kg at a speed of 124mph. This delivers improved vehicle dynamics and stability at high speeds.*

*The new “Spoiler ad Assetto Variabile” is a tribute to the founder’s performance focus, which went beyond the quest for pure power, top speed and acceleration, focusing on the search and development of innovative technical solutions. It is precisely this continuous research that made him one of the pioneers and visionaries in the field of tuning.*



Der neue Abarth 695 70. Anniversario wurde im Windkanal in Orbassano südlich von Turin getestet, in dem Abarth alle seine Fahrzeuge testet. Die Anlage wurde in den siebziger Jahren gebaut und ständig aktualisiert, um die neuesten Technologien zu implementieren. Dies ist der einzige Windkanal in Italien, der umfassende Tests und hohe Luftgeschwindigkeiten von bis zu 200 km / h ermöglicht. Draußen zeigt der neue Abarth 695 70. Anniversario einige Stilikonen aus Vergangenheit und Gegenwart, darunter die neue grüne Lackierung von Monza 1958, eine Hommage an die Farbe der ersten 500 Abarth, die in Monza sechs internationale Rekorde aufgestellt haben. Campovolo-graue Details, darunter der „Spoiler ad Assetto Variabile“, Bodykit, vordere und hintere DAMs und Spiegelkappen, Skorpion-Abziehbilder auf der Motorhaube und der karierte Aufkleber auf dem Dach, runden den Look ab.

*The new Abarth 695 70th Anniversario was tested in the full-scale wind tunnel located in Orbassano, south of Turin, where Abarth tests all its vehicles. The facility was built in the seventies and has been continually updated to implement the latest technologies. This is the only wind tunnel in Italy, capable of allowing full-scale testing and high air speeds of up to 130mph.*

*Outside, the new Abarth 695 70th Anniversario features some iconic style cues from the past and present, including the new Monza 1958 green livery, a tribute to the colour of the first 500 Abarth that set six international records at Monza. Campovolo grey details, including the "Spoiler ad Assetto Variabile", body kit, front and rear DAMs and mirror caps, scorpion decals on the bonnet and the chequered sticker on the roof complete the look.*

**Lesen Sie mehr | Read more  
on Luxury-Cars.TV**



# RM & SOTHEBYS AUCTION SÁRAGGA

RM Sotheby's hat in Portugal zum ersten Mal eine fantastische Auktion durchgeführt, bei der das Unternehmen am 21. September die unglaubliche Sárágga Collection als Einzelbesitzer ohne jede Einschränkung anbot. In einem voll besetzten Geschäft wurden 127 Fahrzeuge verkauft, die alle Budgets und Epochen des Sammlermarktes abdecken.

*RM Sotheby's has enjoyed a fantastic, first-ever auction in Portugal where the company offered the incredible, single-owner Sárágga Collection, entirely without reserve on 21 September. A packed venue saw the sale gross €10.191.425, featuring 127 cars representing all budgets and eras of the collector car market.*





FOTOS: Bugatti



Die Sárágga-Sammlung wurde von einem Ort auf dem Anwesen des Eigentümers aus angeboten, und Hunderte von Käufern füllten den Raum, um Autos aus diesem einzigartigen Verkauf in der Nähe der atemberaubenden Strandresortregion von Comporta zu sichern. Der Raum war während des gesamten Verkaufs begeistert und sehr belebt, mit vielen Ergebnissen, die Beifall und Standing Ovationen vom Publikum forderten. Bemerkenswerte 52 Prozent der Bieter waren neu bei RM Sotheby's und nicht weniger als 38 Länder waren vertreten.

Der unbestrittene Star der Show war der Bentley 8-Liter-Tourer von 1931, ein prächtiger und imposanter Tourenwagen aus der Vorkriegszeit und ein Juwel für jede Sammlung. Als gut dokumentiertes Auto mit einer starken Historie, die eine umfassende Restaurierung detailliert beschreibt, gab es in dem Raum, in dem das Auto exzellente 680.000 € erzielte, lebhaftes Gebote. Feine Porsche waren ein bemerkenswertes Merkmal der Kollektion, und es waren die übereinstimmenden Nummern des Porsche 911 Carrera RS 2.7 Touring von 1973, die das Hauptaugenmerk auf den Vorverkauf richteten. Gut dokumentiert, restauriert und in der Originalfarbe Signalorange erstrahlte dieses Blue-Chip-Sammler-auto mit hervorragenden 602,375 Euro.

*The Sárágga Collection was offered from a location on the owner's estate, and hundreds of buyers filled the room to secure cars from this unique sale near the stunning beach resort region of Comporta. The room was enthusiastic and highly animated throughout the sale, with many results commanding applause and standing ovations from the audience. A remarkable 52 percent of bidders were new to RM Sotheby's and no less than 38 countries were represented.*

*The undoubted star of the show was the 1931 Bentley 8-Litre Tourer, a magnificent and imposing pre-war touring car and jewel for any collection. A well-documented car with a strong history file detailing a comprehensive restoration, there was highly spirited bidding in the room that saw the car achieve an excellent €680.000. Fine Porsches were a notable feature of the collection, and it was the matching numbers 1973 Porsche 911 Carrera RS 2.7 Touring which was the focus of much pre-sale attention. Well documented, restored and resplendent in its original colour of Signal Orange, this blue-chip collector car made an outstanding €602.375.*



Die Kollektion zeichnete sich durch viele Autos mit herausragender portugiesischer Provenienz aus, die die Fans des lokalen Marktes anzogen. Insbesondere wurde ein seltenes und begehrtes Delahaye 135M Cabriolet von Chapron aus dem Jahr 1939 angeboten, ein Auto, das neu in Delahayes Ausstellungsraum in Lissabon geliefert und in den Originalfarben präsentiert wurde. Der seltene WD Denzel 1300 aus dem Jahr 1955, von dem angenommen wurde, dass er einer von nur 30 ist, und der ebenfalls portugiesischer Herkunft ist, brachte 314,375 Euro ein. Ein weiteres bemerkenswertes Auto, das großes Interesse vor dem Verkauf weckte, war die einzigartige Mercedes-Benz 600 Limousine aus dem Jahr 1966 mit einem einzigartigen Glasdach und einem von Henri Chapron aus Paris gebauten Reisebus. Das Auto, das seit 1972 in Portugal lebt und 30 Jahre in Einzelbesitz ist, hat für 342.500 Euro ein neues Zuhause gefunden.

*The Collection was distinctive for featuring many cars with outstanding Portuguese provenance, drawing local market enthusiasts. In particular, a rare and highly desirable 1939 Delahaye 135M Cabriolet by Chapron was on offer, a car delivered new to Delahaye's Lisbon showroom and presented in its original colours, this former concours winner made a final €331.250. The rare 1955 WD Denzel 1300, believed to be one of only 30 in existence, and again boasting Portuguese provenance, brought €314.375. Another notable car to garner significant pre-sale interest was the one-of-a-kind 1966 Mercedes-Benz 600 Sedan, featuring a unique custom-made glass roof and coachbuilt by Henri Chapron of Paris. Having resided in Portugal since 1972 and in single ownership for 30 years, the car found a new home for €342.500.*

**Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV**



Die Motorworld Group ist Country Patron der Laureus Sport for Good Foundation Germany.

## EIN ERFOLGREICHES WOCHENENDE IM ZEICHEN DER LAUREUS SPORT FOR GOOD BEWEGUNG

### A SUCCESSFUL WEEKEND DEDICATED TO THE LAUREUS SPORT FOR GOOD MOVEMENT



Höhepunkt im Fundraising-Kalender der Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria ist jeden Herbst die Laureus Sport for Good Wiesn am Sonntag des Eröffnungs-Wochenendes in der Wildstube auf dem Oktoberfest. In diesem Jahr stand aber das gesamte Wochenende im Zeichen der Sport for Good Bewegung, da motivierte Teilnehmer bereits am Samstag an einer Radtour zugunsten der Laureus Stiftung teilnehmen konnten.

Ziel des sportlichen Wochenendes war es, die Unterstützer der Stiftung untereinander zu vernetzen und zusammen mit den Laureus Sport for Good Botschaftern einen regen Austausch über die gemeinnützige Arbeit der Stiftung zu pflegen.

Am Samstag gesellten sich zu der 80km langen, landschaftlich abwechslungsreichen Tour Laureus Sport for Good Fußball-Weltmeister Roman Weidenfeller und Radsport-Größen wie Marcel Wüst und Linus Gerdemann zu dem Kreis von Förderern, Botschaftern und Freunden der Stiftung. Besonderes Highlight war die Mittagsrast am Staffelsee. Hier gaben Jugendliche aus dem Laureus Sport for Good Förderprojekt *move&do*, welche selbst im Projekt gewachsen und nun Vorbilder für andere Kinder sind, den Teilnehmern der Tour die Möglichkeit, die Projektarbeit zu erleben.

*move&do* hat sich zum Ziel gesetzt, junge Menschen in ihrem Selbstbewusstsein zu stärken und deren Sozialkompetenz zu fördern. Mit sport- und erlebnispädagogischen Methoden lernen die Teilnehmer/-innen Team-, Konfliktlösungs- und Kommunikationsfähigkeit, gegenseitige Anerkennung und Toleranz.

Bei der anschließenden Rider's Night zugunsten von Laureus Sport for Good riefen die Botschafter Timo Bracht und Michael Teuber die Gäste zum Spenden auf.

„Auch wenn ich während der Radausfahrt in so manch angestrengtes Gesicht blicken musste, war es ein tolles Erlebnis, allen Freunden und Partnern der Stiftung einen Einblick zu gewähren, was die Sport for Good Bewegung ausmacht und die Projektarbeit erlebbar zu machen. Alle hier verbindet der Wille, den Kindern und Jugendlichen zu helfen, die im Leben nicht auf der Sonnenseite stehen, ihnen über soziale Sportprojekte Halt zu geben und Perspektiven für ihre Zukunft zu ermöglichen. Jeder Euro zählt, um möglichst viele Kinder zu erreichen. Deshalb ist das Treffen mit den Förderern von Laureus Sport for Good eine gute Gelegenheit, sich bei ihnen persönlich für ihre Unterstützung zu bedanken“, erklärte Radprofi Michael Teuber, frischgebackener Silbermedaillengewinner bei der Para Radsport WM in den Niederlanden.

*The highlight of the fundraising calendar of the Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria every autumn is the Laureus Sport for Good Wiesn, which takes place in the Wildstube at the Oktoberfest on the Sunday of the opening weekend. This year, however, the entire weekend was dedicated to the Sport for Good movement, since motivated participants were already able on the Saturday to participate on a cycling tour for the benefit of the Laureus Foundation.*

*The aim of the sporting weekend was to network the foundation's supporters, and to nurture a lively exchange together with the Laureus Sport for Good ambassadors about the foundation's charitable work.*

*On the Saturday, Laureus Sport for Good's football World Cup winner Roman Weidenfeller, together with cycling greats such as Marcel Wüst and Linus Gerdemann, joined sponsors, ambassadors and friends of the foundation on the 80 km long scenic tour. A special highlight was the midday break at Lake Staffelsee. Here, young people from the Laureus Sport for Good project *move&do*, who themselves grew up with the project and are now role models for other children, gave the tour participants the opportunity to experience the project's work for themselves.*

***move&do** has set itself the target of bolstering the self-awareness of young people and broadening their social skills. Using sport and experience-based education methods, the participants learn about teamwork, how to resolve conflicts and communicate, mutual respect and tolerance.*

*At the following Rider's Night event in support of Laureus Sport for Good, ambassadors Timo Bracht and Michael Teuber called on the guests to make a donation.*

*„Even though I saw many strained faces during the bike ride, it was a fantastic to be able to give all friends and partners of the foundation an insight into what the Sport for Good movement is all about, and to make the project work a tangible experience. Everyone here is united by the will to help disadvantaged children and young people, to give them support by means of social sports projects, and to open up perspectives for their future. Every euro counts in order to reach as many children as possible. Meeting the sponsors of Laureus Sport for Good is therefore an excellent opportunity to thank them personally for their support,“ explained professional cyclist Michael Teuber, who only just recently won the silver medal at the Para Cycling World Championships in the Netherlands.*



Seinen Abschluss fand das Wochenende mit der Laureus Sport for Good Wiesn, zu der sich jedes Jahr Laureus Botschafter, bekannte Sportler, Partner und Unterstützer in der „Wildstuben“ von Wirt Klaus Renoldi Junior auf dem Münchner Oktoberfest einfinden. Entstanden ist die Laureus Sport for Good Wiesn 2017 aus dem jährlichen Oktoberfest-Get-Together der Sport-Agentur Vitesse Kärcher sowie dem Fertighaushersteller und Sportsponsor KAMPA. Neben den Laureus Sport for Good Academy Mitgliedern Maria Höfl-Riesch und Franz Klammer waren die Laureus Sport for Good Botschafter Stefan Blöcher, Maro Engel, Christa Kinshofer, Jens Lehmann, Thomas Morgenstern, Manuel Reuter, Markus Salcher, Michael Teuber und Kathi Wörndl sowie mit Matthias Dolderer, Markus Eisenbichler, Anni Friesinger-Postma, Linus Gerdemann, Fabian Hambüchen, Sven Kueenle, Felix Loch, Lisa Mayer, Bene Mayr, Sébastien Ogier, Alica Schmidt, Christina Surer, Martin Tomczyk und Roman Weidenfeller weitere aktive und ehemalige Athleten vor Ort.

„Ich bin jetzt seit 2018 als Botschafter für die Stiftung im Einsatz und jedes Mal begeistert, welche Werte den Kids durch die Arbeit in den Förderprojekten für ihren Alltag mitgegeben wird. Die Entwicklung der Kinder und Jugendlichen, die ich bereits kennenlernen durfte, ist beeindruckend. Mit diesem Rennanzug verbinde ich zwar viele Erinnerungen, aber ich war sofort dabei, als ich gefragt wurde, ob ich diesen für den guten Zweck hergeben würde“, unterstrich AMG- und Laureus Sport for Good Botschafter Maro Engel sein Engagement, der zu einer Charity Aktion seinen originalen Rennanzug beisteuerte.

*The weekend closed with the Laureus Sport for Good Wiesn, where every year Laureus ambassadors, prominent athletes, partners and supporters gather together at the Munich Oktoberfest in the „Wildstuben“ run by host Klaus Renoldi Junior. The Laureus Sport for Good Wiesn was called into life in 2017 during the annual Oktoberfest get-together, which is organised by the Vitesse Kärcher sports agency together with the prefabricated house manufacturer and sport sponsor KAMPA. Alongside the Laureus Sport for Good Academy members Maria Höfl-Riesch and Franz Klammer, also present were Laureus Sport for Good ambassadors Stefan Blöcher, Maro Engel, Christa Kinshofer, Jens Lehmann, Thomas Morgenstern, Manuel Reuter, Markus Salcher, Michael Teuber and Kathi Wörndl, who were joined by active and former athletes including Matthias Dolderer, Markus Eisenbichler, Anni Friesinger-Postma, Linus Gerdemann, Fabian Hambüchen, Sven Kueenle, Felix Loch, Lisa Mayer, Bene Mayr, Sébastien Ogier, Alica Schmidt, Christina Surer, Martin Tomczyk and Roman Weidenfeller.*

*„I have been an ambassador for the foundation since 2018, and I am always thrilled about the values imparted to the children for their everyday lives through the work undertaken on the projects I support. How the children and young people I already know have developed is really impressive. I associate many memories with this racing suit, but when I was asked whether I would donate it for a good cause, I agreed straight away,“ said AMG and Laureus Sport for Good ambassador Maro Engel, who contributed his original racing suit to a charity event, thus underlining his commitment.*

Als Country Patron unterstützt die Motorworld Group seit 2017 Laureus Sport for Good Germany & Austria und ermöglicht so bedürftigen Kindern und Jugendlichen Perspektiven. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns bei unserem sozialen Engagement helfen und an folgendes Konto spenden:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria  
IBAN: DE70600700700171819607  
BIC: DEUTDESSXXX  
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart

The Motorworld Group has been supporting Laureus Sport for Good Germany & Austria as Country Patron since 2017, and in doing so helps to create new perspectives for disadvantaged children and adolescents. We would really appreciate it if you would help us in our social commitment and make a donation.

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria  
IBAN: DE70600700700171819607  
BIC: DEUTDESSXXX  
Bank: Deutsche Bank Stuttgart

# GENOVATION TOP SPEED RECORD

Genovation Cars Inc. gab bekannt, dass ihr vollelektrischer Supersportwagen GXE 2019 den Höchstgeschwindigkeitsrekord gebrochen hat, den das Unternehmen 2016 aufgestellt hatte. Der neue Weltrekord wurde von der International Mile Racing Association (IMRA), die von Johnny Bohmer während der Prüfung der Geraden Aerodynamik auf dem Johnny Bohmer Testgelände im Kennedy Space Center, Merritt Island, Florida, gefahren wurde, aufgezeichnet, beobachtet und zertifiziert.

*Genovation Cars Inc., announced that their 2019 GXE all-electric supercar broke the top speed record previously set by the company in 2016. The New World record was recorded, witnessed and certified by the International Mile Racing Association (IMRA) driven by Johnny Bohmer during Straight Line Aerodynamic Testing at the Johnny Bohmer Proving Grounds at the Kennedy Space Center, Merritt Island, Florida.*





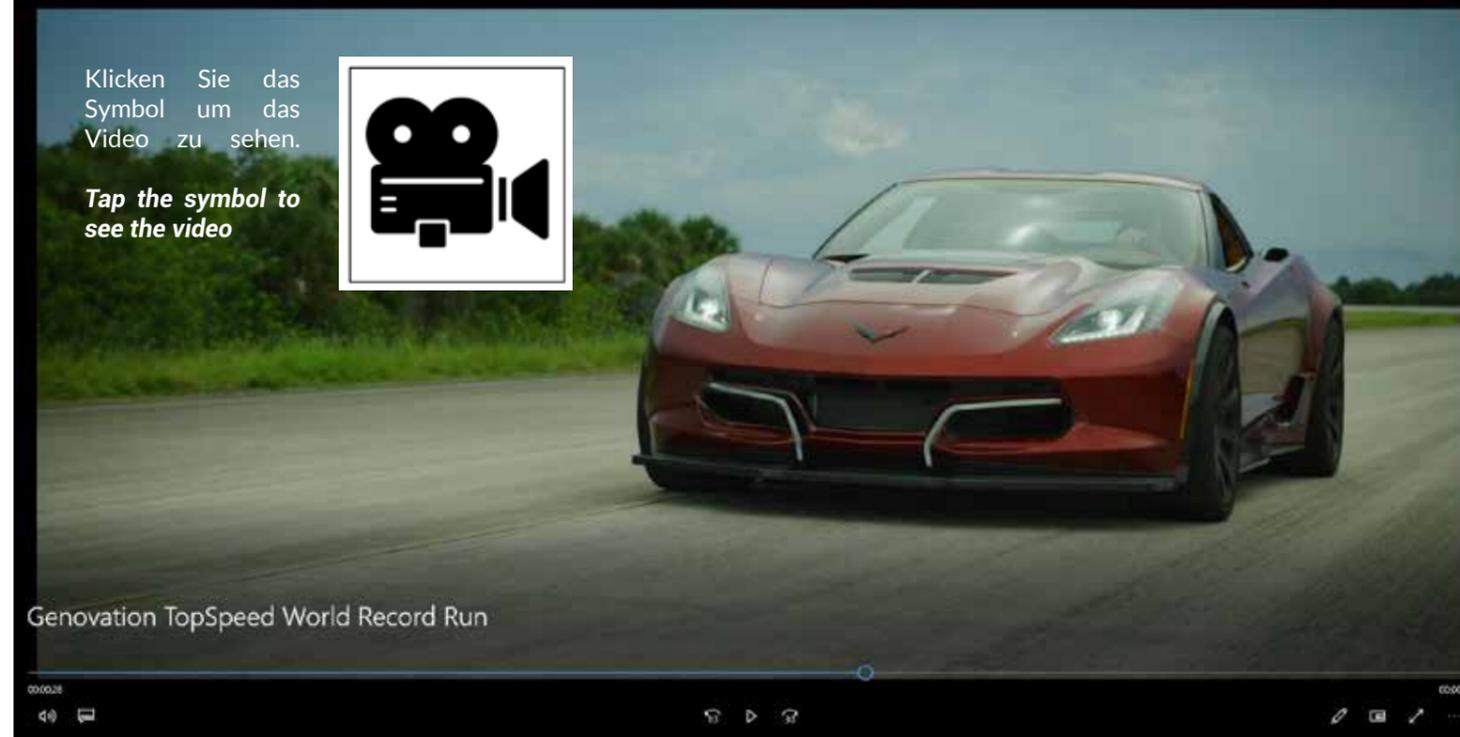
VERSICHERN SIE IHREN  
OLDTIMER DORT,  
**WO MAN IHRE  
LEIDENSCHAFT  
VERSTEHT**

## Die Allianz Oldtimerversicherung

Wir bei der Allianz verstehen Ihre Leidenschaft und sorgen dafür, dass Sie unbeschwert unterwegs sein können: mit einer maßgeschneiderten Versicherungslösung für Ihren Oldtimer. Auch für Krafträder und Oldtimersammlungen.

Mehr unter [allianz.de/oldtimer](https://allianz.de/oldtimer)

**Allianz** 



„Während der Tests haben wir unseren Geschwindigkeitsrekord von 2016 gebrochen. Dies ist ein Beweis für die kontinuierliche Verbesserungsphilosophie von Genovation, die alles anleitet, was wir tun, um die Fähigkeiten des GXE zu verbessern“, sagte Andrew Saul, CEO von Genovation Cars, Inc. „Es ist Es freut das Genovation-Team, die Ergebnisse der tausenden Stunden zu sehen, die für die Verbesserung und Erprobung des Autos aufgewendet wurden, um diesen Weltrekord zu erzielen.“

Der GXE wurde von Grund auf so konstruiert, dass er einen niedrigen Schwerpunkt und eine Gewichtsverteilung von nahezu 50/50 aufweist, ein echtes Fahrerauto. Der GXE ist außerdem mit einer programmierbaren Aktivfederung, Brembo®-Bremsen aus Carbon-Keramik, hochmodernen Carbonfaser-Rädern von Carbon Revolution und einer JBL-Stereoanlage mit 10 Lautsprechern und ultrahoher Wiedergabetreue (10,4 Zoll) ausgestattet. Konsole Touchscreen und maßgeschneiderte Außen- und Innenausstattung. Der vollelektrische Supersportwagen ist entweder mit einem 7-Gang-Schaltgetriebe (exklusiv in der Kategorie der vollelektrischen Supersportwagen) oder mit einem 8-Gang-Paddelschaltautomatikgetriebe erhältlich.

*“During testing, we broke our speed record that was set in 2016. This a testament to Genovation's continuous improvement philosophy that guides everything we do to enhance the capabilities of the GXE,” said Andrew Saul, CEO of Genovation Cars, Inc. “It's gratifying for the Genovation Team to see the results of the thousands of hours that were spent refining and testing the car to achieve this world record.”*

*The GXE was designed from the ground up to have a low center of gravity and near 50/50 weight distribution; a true driver's car. The GXE also comes equipped with a programmable active suspension, carbon ceramic Brembo® brakes, state-of-the-art carbon fiber wheels supplied by Carbon Revolution, ultra-high fidelity 10-speaker JBL stereo, a 10.4-inch custom high definition center console touchscreen and bespoke exterior and interior. The all-electric supercar comes available with either a 7-speed manual – an all-electric supercar category exclusive – or an 8-speed paddle shift automatic transmission.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](https://Luxury-Cars.TV)

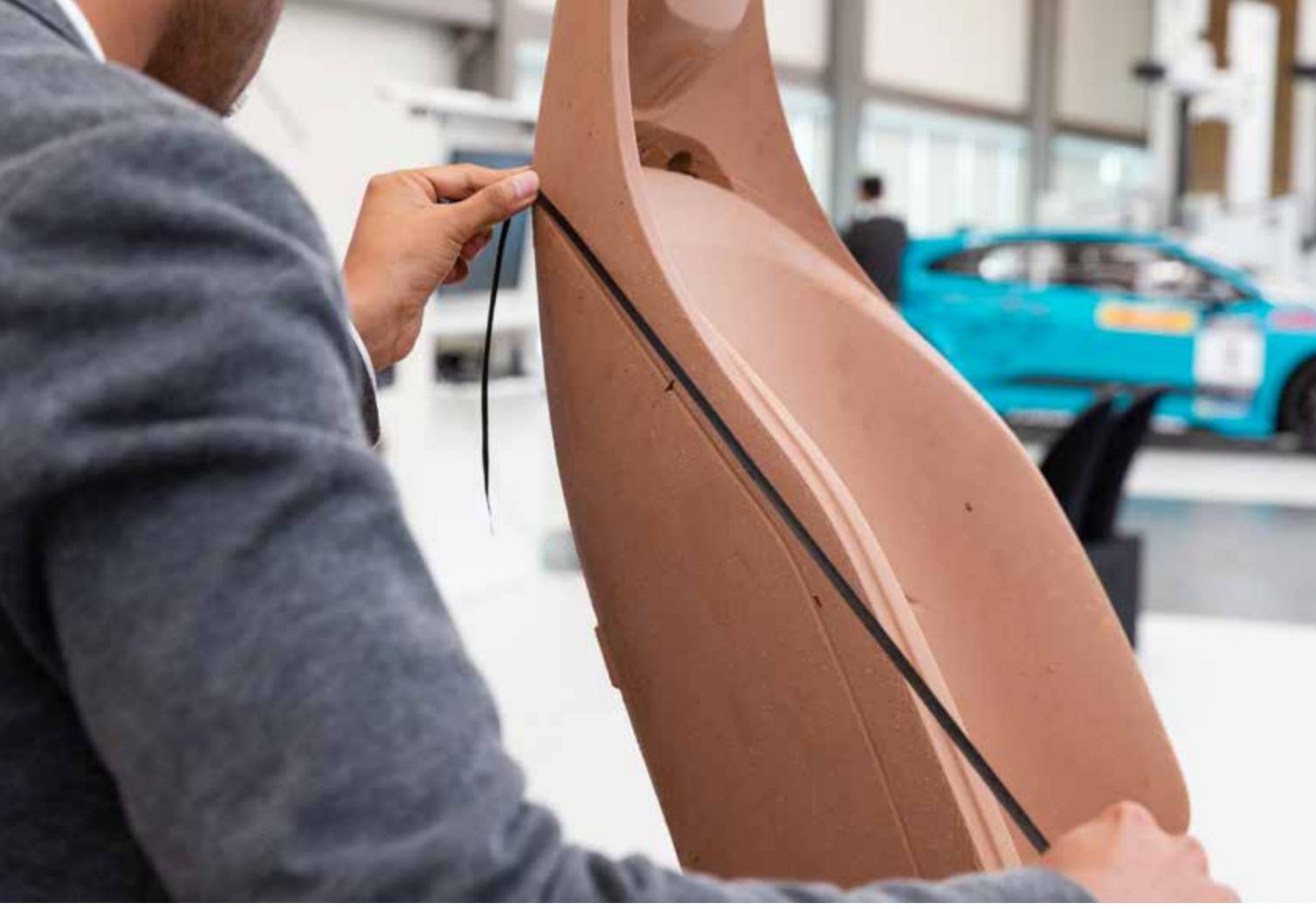


# JAGUAR DESIGN

Schönes Design war schon immer das Herzstück von Jaguar. Aufregende Proportionen, elegante Form und innovativer Luxus. Jüngste Auszeichnungen für das Weltautodesign des Jahres für den Jaguar F-TYPE, F-PACE und I-PACE sind ein Beweis für den erfolgreichen Ansatz des Jaguar-Designteam.

*Beautiful design has always been at the heart of Jaguar; exciting proportions, elegant form and innovative luxury. Recent World Car Design of the Year awards for the Jaguar F-TYPE, F-PACE and I-PACE are testament to the Jaguar Design team's successful approach.*





Wie Jaguar seine Designführerschaft erlangt, war bei der Arbeit hinter verschlossenen Türen in Whitley immer ein streng gehütetes Geheimnis. Als Jaguar Design im September 2019 in ein eigens dafür gebautes Studio im Gaydon Design and Engineering Center einzieht, öffnet Jaguar die Türen, um einen einzigartigen Einblick in die faszinierende Reise zu geben, die die Jaguar-Fahrzeuge der nächsten Generation in die Ausstellungsräume bringen wird - von Erstskizzen und Tonskulpturen bis zur endgültigen Konstruktion.

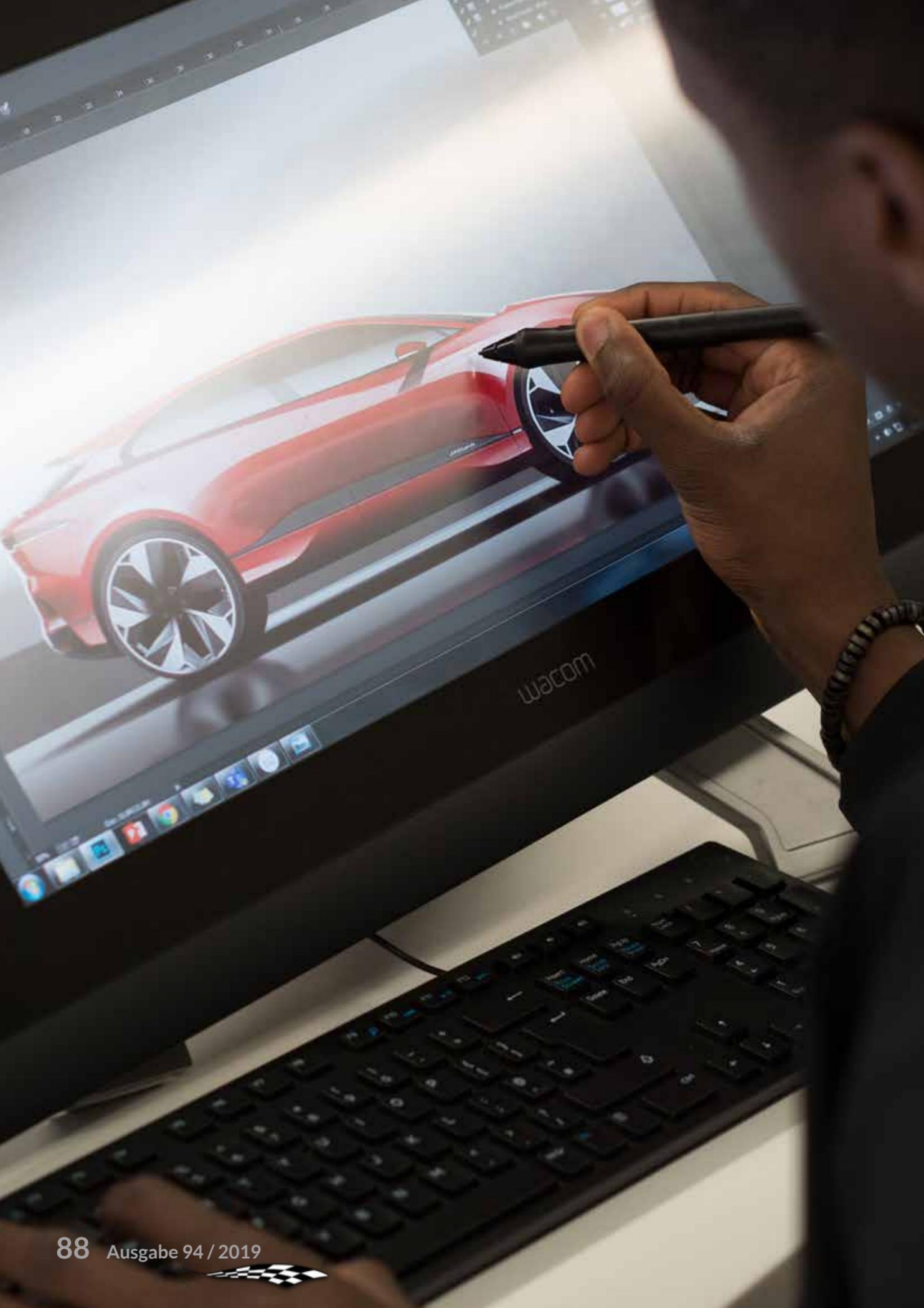
In sechs Phasen der Designreise arbeiten die Teams für Exterieur und Interieur in einem genau definierten Prozess zusammen, der in rund vier Jahren von der inspirierenden ersten Skizze zum fertigen Auto führen kann. Jedes Projekt wird von Anfang bis Ende von einem Programm-Management-Team überwacht, das die Integration in alle Geschäftsfunktionen in jeder der sechs Phasen sicherstellt:

1. Skizzieren
2. Tonskulptur
3. Digitalisierung
4. Farbe und Materialien
5. Design Technical
6. Modellherstellung

*How Jaguar achieves its design leadership has always been a closely guarded secret with work happening behind closed doors in Whitley. But with Jaguar Design moving into a purpose-built studio at the Gaydon Design and Engineering Centre in September 2019, Jaguar has thrown open the doors to give a unique insight to the fascinating journey that will bring the next-generation Jaguar vehicles to showrooms – from initial sketching and clay sculpting to final engineering.*

*Across six-stages of the design journey the Exterior and Interior teams collaborate throughout a well-defined process that can move from inspirational first sketch to finished car in around four years. From start to finish, each project is overseen by a programme management team that ensures integration with all business functions at each of the six stages:*

1. Sketching
2. Clay Sculpting
3. Digitalisation
4. Colour and Materials
5. Design Technical
6. Model Manufacture



**1. SKIZZIEREN** - normalerweise vier Jahre vor der Enthüllung

Jaguar-Designer hören nie auf zu skizzieren. Ob Stift, Bleistift oder Tablet - das Studioteam entwickelt ständig neue Ideen für die Innen- und Außengestaltung zukünftiger Produkte. Täglich werden Hunderte von Skizzen angefertigt.

Der Designprozess für einen zukünftigen Jaguar beginnt mit einem internen Wettbewerb. Designer - aus dem gesamten Studio - müssen ihre besten Skizzen und kreativen Ideen erstellen, bevor die Beiträge durch die Auswahlliste nach und nach reduziert werden.

Adam Hatton, Direktor für Außendesign bei Jaguar, sagte: „Wir glauben, dass Jaguar an der Spitze des Automobildesigns steht und dass wir jetzt einen ganz besonderen Ort haben, um unsere Ziele zu erreichen.

Sie erzielen immer die kreativsten Ergebnisse, wenn ein Team gut zusammenarbeitet. Darum geht es bei uns. Wir kümmern uns um unser Designteam. Wir wollten ihnen das beste Arbeitsumfeld bieten und nehmen uns Zeit, um unsere Designer zu fördern, damit sie ihre besten Ideen entwickeln können, angefangen beim kreativen Skizzieren.“

**1. SKETCHING** – typically four years before reveal

*Jaguar designers never stop sketching. Pen, pencil or tablet, the studio team is constantly generating new interior and exterior ideas for future products. Hundreds of sketches are produced each day.*

*The design process for a future Jaguar starts with an internal competition. Designers – from across the studio – are tasked with producing their best sketches and creative ideas before entries are gradually whittled down through shortlist reviews.*

*Adam Hatton, Exterior Design Director, Jaguar said: “We believe Jaguar sits at the pinnacle of automotive design, and we now have a very special place to achieve our goals.*

*You always get the most creative results when a team works well together and that's what we're all about. We care about our design team. We wanted to give them the best environment to work in, and we take time to nurture our designers so they can evolve their very best ideas, starting with the creative sketching process.”*



**2. TONSKULPTIERUNG** - normalerweise vier Jahre vor der Enthüllung

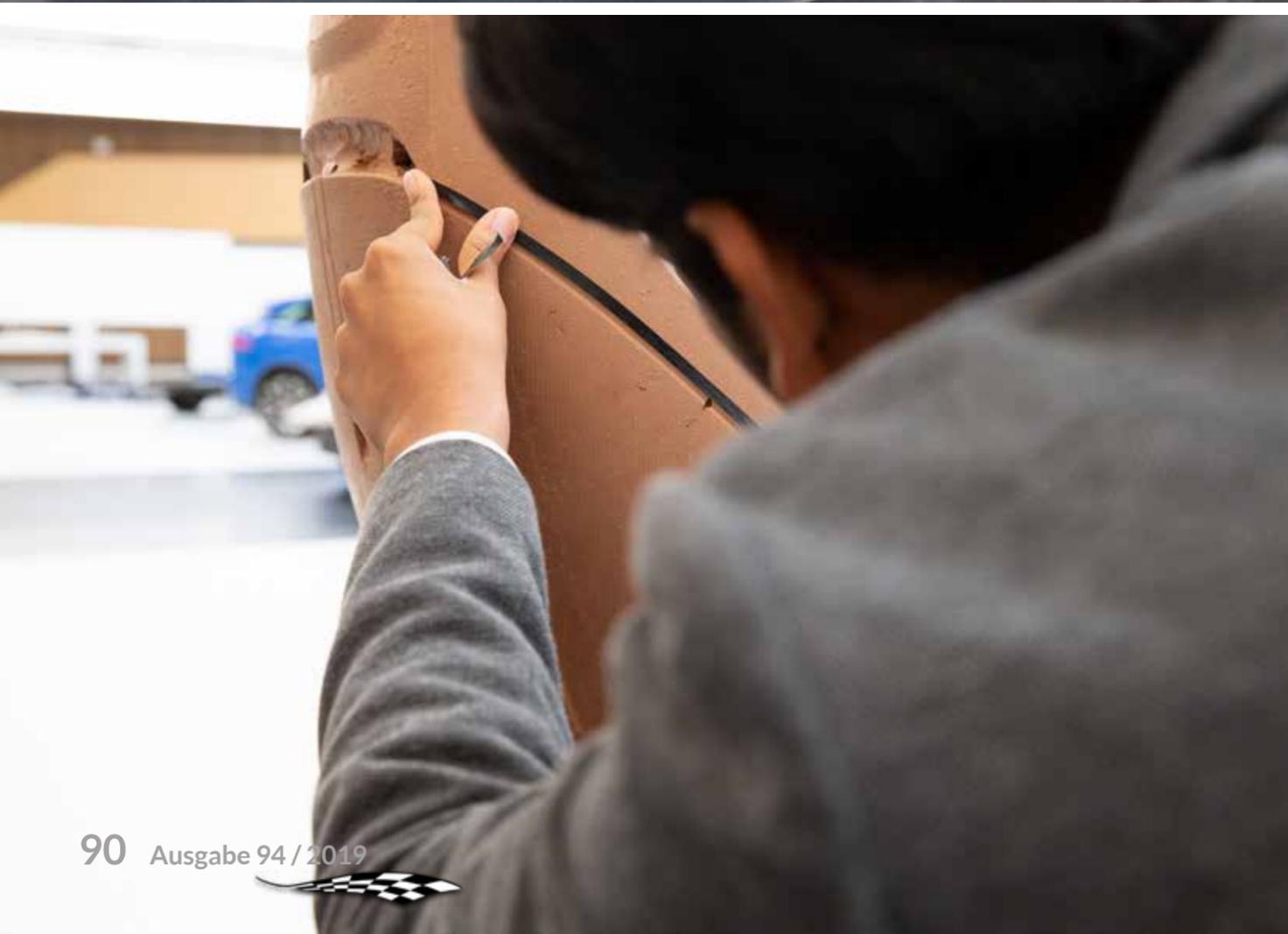
Die Tonskulptur ist das Lebenselixier des Designstudios. Die Skizzen und technischen Daten werden zu diesem Zeitpunkt zu physischen Gütern. Ein Expertenteam von 46 Bildhauern, angefangen von langjährigen Mitarbeitern bis hin zu neuen Talenten, die in der Lehre tätig sind, verleiht den Skizzen im wahrsten Sinne des Wortes einen menschlichen Touch.

**2. CLAY SCULPTING** – typically four years before reveal

*Clay sculpting is the lifeblood of the design studio with the sketches and engineering data turned into physical assets at this stage. An expert team of 46 sculptors, ranging from long term employees to new talent coming through apprenticeships, add the human touch – quite literally – to bring the sketches to life.*

Bei den sechs bis acht Projekten, die aus der Entwurfsphase hervorgegangen sind, einschließlich des Vorschlags „Vision“, wurden Tonmodelle erstellt. Jeder der Designer erhält eine halbhohe Außenfläche und wird mit einem Tonteam zusammengebracht, um seine Vision in die Realität umzusetzen. Ein Bildhauer konzentriert sich auf die Vorderseite, zwei auf die Seite und einer auf die Rückseite, obwohl alle Bildhauer in der Lage sind, jeden Aspekt eines Außendesigns zu bearbeiten. Nach der Überprüfung werden drei verschiedene Themen zu einem vollständigen Ton weitergeführt, wobei ein endgültiges Design zur weiteren Verfeinerung freigegeben wird.

*The six to eight projects that have been brought forward from the sketching phase, including the 'vision' proposal, have clay models created. Each of the designers is given half of a full size exterior and is paired up with a clay team to bring their vision to reality. One sculptor will focus on the front, two on the side and another on the rear, though all sculptors are capable of working on any aspect of an exterior design. Following review, three different themes will be continued into a full clay with one final design signed off for further refinements to be made.*



**Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV**





# JÜRGEN LEWANDOWSKI'S BÜCHERECKE

BEULEN, BLECH  
UND AUTOPANNEN

WENN 1000 PS  
NICHT REICHEN

Irgendwann erwischt es jeden: Das schöne neue Auto bekommt Kratzer und Beulen – und dann ist es nicht mehr so schön und nicht mehr ganz so neu. Mit dieser Erkenntnis eröffnet Alexander F. Storz seinen 192 Seiten umfassenden Band mit Fotos von gestrandeten, verunfallten, verrosteten und schlicht vergessenen Fahrzeugen – in Farbe und schwarz-weiß, mit und ohne Menschen, eben genau so, wie man PKWs, Omnibusse und LKWs bereits öfter auf Fotos betrachtet hat. Es ist eine erstaunliche Bilderschau: Brennende Borgward-Modelle, die für eine Feuerwehübung angezündet wurden; umgekippte LKW-Gespanne und die traurigen Überreste eines verunfallten Opel Kapitän P 2.5, jenes seltensten aller Kapitän-Modelle, von dem nur 34.842 Exemplare gebaut wurden. Natürlich dürfen auch Schrottplätze nicht fehlen, auf denen die Modelle, die wir heute gerne besitzen würden, in Massen verrostet und ihrer Verschrottung entgegensehen.

Natürlich rühren uns heute die Fotos von Exoten besonders – so wie das eines Iso Rivolta IR 300 von 1963, der jahrelang in München auf einem Parkplatz verrottete, weil sein Besitzer noch das Geld für die Restaurierung ansparte. In dem Zusammenhang erinnere ich mich auch an einen Facel Vega HK 500, der monatelang vor der Universität in der Ludwigstraße stand und zum Preis von 12.000 Mark weggehen sollte – das Problem: Es war ein Rechtslenker – und so etwas wollte ich nicht haben. Und die Unterhaltskosten hätte ich mir auch nicht leisten können. Betrachten wir also die vielen Fotos in diesem Band und denken wir darüber nach, was hätte sein können, wenn....



Alexander F. Storz; Beulen, Blech und Autopannen, Motorbuch-Verlag, Stuttgart, € 24,90.

Als ich jung war, stand ich ziemlich fassungslos vor einem Porsche 911 Carrera 2.7 – dem mit dem Entenbürzel – und bewunderte den Klang des 210 PS starken Sechszylinders. Heute gibt es Golf-Modelle, die mehr PS haben – das zum Thema Fortschritt. So gesehen war eigentlich schon das erste Benz-Dreirad ein Super-Sportwagen – jedenfalls zu seiner Zeit.

Heute marschieren diese Hyper-Cars in die Richtung von 2.000 PS, so wie es eben der Lotus Typ 130 oder Evija als reines Elektro-Coupé gezeigt hat. Für Joachim M. Köstnik sind diese Gefährte noch Super-Sportwagen – und unter diesem Titel hat er auf 224 Seiten so ziemlich alles zusammengetragen, was in den letzten Jahren und Jahrzehnten in diesem Genre angeboten wurde. Natürlich sind unter den mehr als 500 Fotos auch solche zu finden, die man bereits einmal gesehen hat – das geht nicht anders. Doch wirklich überraschend sind die vielen Studien und Kleinstserien-Modelle, die einem bislang verborgen geblieben sind. Oder kennen Sie die Firma „Arrinera“ aus Polen mit Corvette-Motor? Oder den „Aspark Owl“? Der fährt mit Elektromotor und kommt aus Japan. Weitere unbekannte Hersteller sind beispielsweise „Caparo“, „Fahlke“, „Kepler“, „Mazzanti“ oder „Vencer“. Doch genug der Überraschungen – in dem Band erfährt man auch viel über die Platzhirsche: Natürlich sind Porsche, Ferrari, Lamborghini, Maserati, Mercedes-Benz oder Bugatti ausführlich vertreten – so schmückt auch ein Bugatti Chiron den Titel. Keine Frage: Dies ist ein interessanter Überblick über die Vergangenheit und Zukunft der Super-Sportwagen.



Joachim M. Köstnik; Supersportwagen der Welt, Motorbuch-Verlag, Stuttgart, € 14,95.



## Werden Sie Teil einer MOTORWORLD

Sie handeln mit Oldtimern und Sammlerfahrzeugen, suchen eine Werkstattfläche für Restaurierung und Reparatur von Automobilen, oder Flächen für Lifestyle-Shops, mobilitätsaffine Dienstleistungen, Gastronomie?

Dann sichern Sie sich jetzt die attraktivsten Flächen in den neuen Motorworld-Standorten:

MOTORWORLD Köln-Rheinland  
 MOTORWORLD Region Stuttgart  
 MOTORWORLD München  
 MOTORWORLD Zeche Ewald-Ruhr  
 MOTORWORLD Mallorca  
 MOTORWORLD Manufaktur Berlin  
 MOTORWORLD Manufaktur Metzingen  
 MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim  
 Rhein-Main  
 MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich

Erkunden Sie auf YouTube das erfolgreiche Konzept:  
**Motorworld**

**MOTORWORLD**

RAUM FÜR MOBILE LEIDENSCHAFT

HANDEL & SERVICE: OLDTIMER  
 LUXUSFAHRZEUGE, SPORTWAGEN  
 MOTORRÄDER ...

FAHRZEUGMARKT  
 SHOWROOMS

RESTAURANTS

BARs  
 LOUNGES

EINTELLBOXEN

GLAS

MODE  
 ACCESSOIRES  
 & LIFESTYLE

DIENSTLEISTER  
 SERVICE-AGENTUREN

HANDELSFLÄCHEN  
 SHOPS

## LEGENDARY

Mit nur wenigen Worten wird wohl so viel Schindluder getrieben wie mit dem Wort Legende – wo man hinschaut: Nur Legenden. Und nun auch noch ein Buch mit dem Titel Legendary. Es sind sogar zwei Bücher, die mit einem Gummiband zusammengehalten werden. Doch dann erschließt sich relativ rasch, worum es geht – um den Porsche 919, der vier Jahre lang seine Runden drehte und – nach einem Lehrjahr 2014 – anschließend drei Jahre lang alles gewann, was es zu gewinnen gab. Am 30. Juni 2011 hatte Porsche bekannt gegeben, dass man von 2014 an erstmals wieder mit einer Werksmannschaft in Le Mans und bei der FIA Marken-Weltmeisterschaft antreten würde. Ein ambitioniertes Projekt, galt es doch Gegner wie Toyota und Audi zu schlagen. Von 2015 gewann der 919 hybrid nicht nur drei Mal Le Mans in Folge, sondern auch drei Mal den Langstrecken- und den Fahrertitel. Ende 2017 verabschiedete sich Porsche dann von diesem Sportsegment.

Mit drei Le Mans-Siegen und sechs WM-Titeln scheint der 919 das Wort Legende also zu verdienen – und Heike Hintzsch, die selbst Mitglied des Porsche-Teams war, hat zusammen mit dem Werks-Fotografen Jürgen Tap die Entwicklung und die Rennen hautnah begleitet. Das Ergebnis sind zwei Bände, das Lesebuch von Heike Hintzsch nimmt den Leser mit an die Box und hinter die Kulissen der Porsche Rennsportabteilung – der Bildband zeigt mit außergewöhnlichen Fotos die Entwicklung und den Einsatz der Fahrzeuge rund um die Welt. Und das Team war auch bei den Rekordfahrten in Spa und am Nürburgring dabei, als der 919 hybrid (in Spa) eine Rundenzeit unter der von Lewis Hamilton im Formel 1 hinlegte – und am Nürburgring wurde der alte Rundenrekord von Stefan Bellow um glatte 52 Sekunden unterboten.



Heike Hintzsch, Legendary – Das Porsche 919 Hybrid Projekt, Delius Klasing Verlag, Bielefeld, € 68,-.

# LEXUS LY 650

Mit der fortwährenden Herausforderung, seinen Kunden innovative und erstaunliche Erlebnisse zu bieten, zeigte Lexus in Boca Raton die Weltpremiere seiner ersten Luxusyacht, der Lexus LY 650.

*In its continuing challenge to deliver innovative and amazing experiences to its customers, Lexus held the world premiere of its first luxury yacht, the Lexus LY 650, today in Boca Raton.*



Gewinne den  
**MERCEDES-BENZ 190 E**  
Edition Laureus Sport for Good  
von Profi-Rennfahrer  
Manuel Reuter.



MOTORWORLD

**Sichere Dir 50 Lose für 5€  
und unterstütze damit sozial benachteiligte Kinder!**

Mit Deiner Spende unterstützt Du LAUREUS SPORT FOR GOOD:

Laureus vermittelt benachteiligten Kindern und Jugendlichen Werte wie Teamgeist, Respekt, Disziplin und Fairplay. Sie lernen über die Kraft des Sports, an sich zu glauben, ihre Ziele zu verfolgen, Rückschläge zu überwinden und ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen.



SPENDEN

Spende und erhalte  
Lose für den Hauptgewinn



UNTERSTÜTZEN

Unterstütze  
Laureus Sport for Good



GEWINNEN

Gewinne einen  
Mercedes-Benz 190 E



[viprize.org/motorworld](https://viprize.org/motorworld)

VIPrize ist eine Online Fundraising Plattform,  
die mit Hilfe der Power von Prominenten Persönlichkeiten und den  
Sozialen Medien Spenden für ausgewählte soziale Projekte generiert.

[viprize.org](https://viprize.org)



Der LY 650 ist eine neue Verkörperung der Herausforderung von Lexus, über das Automobil hinaus innovative und erstaunliche Erfahrungen zu liefern. Basierend auf dem Lexus Sport Yacht Concept, das erstmals im Januar 2017 vorgestellt wurde, zeichnet sich die LY 650 durch ein einzigartiges Design und hervorragende Fahrleistungen aus. Lexus - eine echte Luxus-Lifestyle-Marke - vereint fortschrittliche Technologie und Handwerkskunst zu einem unersetzlichen Erlebnis, das die Sinne anregt und die Erwartungen der Besitzer auch auf See übertrifft. Diese LY 650 Flaggschiffyacht ist die neue Verkörperung der Lexus „CRAFTED“-Philosophie, auf die in jeder Hinsicht besondere Liebe zum Detail und vorausschauende Gastfreundschaft angewendet werden. Die Form des Rumpfes, das üppige Volumen des Hecks und andere Elemente sowie die schönen geschwungenen Linien verleihen der LY 650 ein beispielloses und unverwechselbares Aussehen. Die Zusammenarbeit mit dem italienischen Yachtdesign-Studio Nuvolari Lenard\* 1 hat zu einem fortschrittlichen Design und einem komfortablen Wohnraum geführt, der in jedem Detail für hohe Qualität steht.

*The LY 650 is a new embodiment of Lexus' challenge to go beyond the automobile to deliver innovative and amazing experiences. Based on the Lexus Sport Yacht Concept first shown in January 2017, the LY 650 features unique styling and superb cruising performance. Lexus - which aspires to be a true luxury lifestyle brand - has fused advanced technology and craftsmanship to provide an irreplaceable experience that stimulates the senses and exceeds owner expectations, even at sea. This LY 650 flagship yacht is the new embodiment of the Lexus "CRAFTED" philosophy, to which exquisite attention to detail and anticipatory hospitality are applied in every possible aspect. The shape of the hull, the abundant volume of the stern, and other elements, in addition to beautiful curved lines, give the LY 650 unprecedented and distinctive exterior styling. Collaboration with Italian yacht design studio Nuvolari Lenard\* 1 has resulted in an advanced design and a comfortable interior living space that exemplifies high quality in every detail.*



Darüber hinaus fährt die Yacht auf einem leichten und hochsteifen Verbundrumpf, der CFK (kohlenstofffaserverstärkter Kunststoff) und GFK (glasfaserverstärkter Kunststoff) kombiniert und gemeinsam entwickelt wurde mit Marquis Yachts LLC \* 2. Darüber hinaus ist die LY 650 mit LY-Link ausgestattet, einer fortschrittlichen Konnektivitätstechnologie für das Bootfahren, mit der aktuelle Informationen ausgetauscht und verschiedene Yachtfunktionen gesteuert werden können.

Die LY 650 wird in Zusammenarbeit mit den Handwerkern von Marquis Yachts in Pulaski, Wisconsin, USA gebaut. Mit dem Start der LY 650-Fertigung hat Marquis Yachts das berühmte Toyota-Produktionssystem in seinen Produktionsprozessen angewendet, um die Produktionseffizienz und -qualität zu verbessern. Die neue Yacht wird vom 30. Oktober bis 3. November 2019 auf der Fort Lauderdale International Boat Show in Florida ausgestellt.

#### LY 650 Highlights

Die Lexus-Formensprache in Form einer 65-Fuß-Yacht neu ausdrücken

- Der Flybridge Cruiser LY 650 behält die lebendige Form und die schönen geschwungenen Linien des Lexus Sport Yacht Concept bei und ist sowohl elegant als auch sportlich. Sein starker und ausgeprägter Bug und sein dynamischer Rumpf mit einem der breitesten Balken seiner Klasse lassen schnell das Vorhandensein einer LY 650 erkennen, während die coupéartige Dachlinie und die betonten Achternhüften das hohe Niveau seiner Reiseleistung betonen.
- Die Premiere Yacht verfügt über ein optionales zweifarbiges Farbschema, das die einzigartige Form hervorhebt und das Bild des Lexus Sports Yacht Concept aus dem Jahr 2017 einfängt. Metallische Akzente am Bug, an den Seitenfenstern und an der linken Bordwand, geformte Lufteinlässe erzeugen das kultige Bild einer Lexus-Yacht.
- Das Interieur vereint fortschrittliches Design und Omotenashi (japanische Gastfreundschaft, die die Bedürfnisse der Menschen aufrichtig und warmherzig antizipiert und erfüllt) und strebt nach hoher Qualität, die für Lexus typisch ist. Geschwungene Linien und kreative Beleuchtung sorgen für ein angenehmes Gefühl der Umhüllung.

Furthermore, in pursuit of cruising that achieves the exhilarating performance of a Lexus, the yacht rides on a light and highly rigid composite hull that combines CFRP (carbon fiber-reinforced plastic) and GFRP (glass fiber-reinforced plastic), and was jointly developed with Marquis Yachts LLC\*2. Additionally, the LY 650 is equipped with LY-Link, an advanced connectivity technology for boating that shares timely information and provides control of various yacht functions.

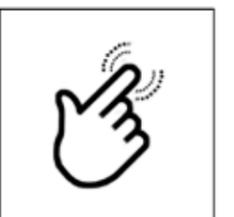
The LY 650 is built in collaboration with the craftspeople of Marquis Yachts in Pulaski, Wisconsin, USA. With the start of LY 650 manufacturing, Marquis Yachts has applied the famous Toyota Production System in its production processes to improve production efficiencies and quality. The new yacht will appear at the Fort Lauderdale International Boat Show in Florida Oct. 30 – Nov. 3, 2019.

#### LY 650 highlights

Expressing the Lexus design language anew in the form of a 65 foot yacht

- The LY 650 flybridge cruiser retains the vibrant form and beautiful curved lines of the Lexus Sport Yacht Concept and is both elegant and sporty. Its strong and pronounced bow, and dynamic hull boasting one of the widest beams in its class, swiftly reveal the presence of a LY 650, while its coupe-like roofline and accentuated aft hips stress the high level of its cruising performance.
- The premiere yacht features an optional two-tone color scheme that highlights its one-of-a-kind form and captures the image of the Lexus Sports Yacht Concept from 2017. Metallic accents on the bow, side windows, and the vessel's L-shaped air intakes create the iconic image of a Lexus yacht.
- The interior fuses advanced design and omotenashi (Japanese hospitality that sincerely and warmly anticipates and fulfills people's needs) in pursuit of high quality that is distinctively Lexus and features a bright, white-themed interior space for a sense of openness, while the use of curving lines and creative lighting provide a comfortable sense of envelopment.

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)



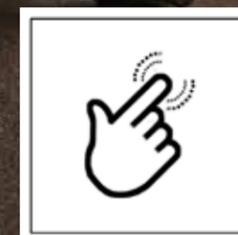
# KOENIGSEGG RECORD



Auf dem schwedischen Militärflugplatz Råda hat Koenigsegg einen neuen Weltrekord von 0-400-0 km/h aufgestellt, als eine Koenigsegg Regera den Lauf am Montag dieser Woche in 31,49 Sekunden beendete. Dies war 1,8 Sekunden schneller als der bisher ungeschlagene Rekord von Koenigsegg, den der Agera RS 2017 aufgestellt hatte. CEO und Gründer Christian von Koenigsegg ist der Ansicht, dass das Auto unter den richtigen Bedingungen noch bessere Leistungen erbringen kann.

*At Råda military airfield deep in the forests of Sweden, Koenigsegg has set a new 0-400-0 km/h world record when a Koenigsegg Regera completed the run in 31.49 seconds on Monday this week. This was 1.8 seconds faster than Koenigsegg's previously unbeaten record, set by the Agera RS in 2017. CEO and founder Christian von Koenigsegg believe that the car can perform even better under the right conditions.*

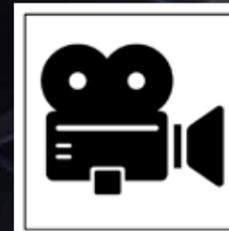
Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](https://www.luxury-cars.tv)



# UNIVERSO FERRARI

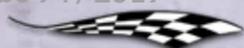
Klicken Sie das  
Symbol um das  
Video zu sehen.

Tap the symbol to  
see the video



Das Universo Ferrari ging gestern zu Ende und zählte im September mehr als 14.000 Besucher. Eine beispiellose Veranstaltung an einem besonderen Ort neben dem Fiorano Circuit. Kunden und Fans aus aller Welt hatten die Möglichkeit, die vielen Facetten der Marke - von der Ferrari Classiche über die neuesten Autos bis hin zu den Motorsportaktivitäten und den Gran Turismo - an einem Ort zu erleben, nur wenige Schritte vom Firmensitz.

*Universo Ferrari came to an end yesterday, counting over 14,000 visitors throughout the month of September. An unprecedented event in a dedicated location next to the Fiorano Circuit. Customers and fans from all over the world had a chance to experience the many facets of the marque - from the Ferrari Classiche to the latest cars, the motorsports activities and the Gran Turismo events - all in one place, just a few steps away from the Company's headquarters.*





Universo Ferrari war den ganzen Monat lang das Zentrum aller Aktivitäten des tanzenden Pferdes. Sogar die neuesten Weltpremieren der Marke für den F8 Spider und den 812 GTS fanden hier in der Struktur statt, in der sich die drei Trophäen befanden, die die Scuderia Ferrari während der Veranstaltung gewonnen hatte. Das Erlebnis wurde durch die außergewöhnliche Darstellung des gesamten Sortiments der Marke noch unvergesslicher, breiter und umfangreicher als je zuvor.

*Universo Ferrari has been the centre of all the Prancing Horse's activities for the whole month. Even the marque's latest world premieres of the F8 Spider and the 812 GTS took place here, in the very structure that housed the three trophies won by Scuderia Ferrari whilst the event was taking place. The experience was made even more memorable by the exceptional display of the marque's entire range, broader and richer than ever.*



Mit Sport eine bessere Zukunft für bedürftige Kinder und Jugendliche schaffen.

Helfen Sie mit einer Spende! Jeder Euro zählt:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria  
IBAN: DE70 6007 0070 0171 8196 07  
BIC: DEUTDESSXXX  
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart  
[www.laureus.de/spenden](http://www.laureus.de/spenden)



Das einzigartige Ferrari-Event war eine Reise durch die Herausforderungen, die der Gründer gestellt und von den Männern und Frauen, die heute im Unternehmen arbeiten, immer wieder erkannt hat: Erfolg auf der Rennstrecke wie in der Automobilwelt durch ständiges Streben nach Perfektion. Bei einem Blick auf Ferrari konnten die Besucher feststellen, dass ein ständiges Bekenntnis zur Innovation ein Erbe von mehr als 70 Jahren darstellt, das von historischen Modellen und Präsentationen der neuesten Autos geprägt ist.

*The unique Ferrari event was a journey through the challenges set by the founder and still recognized by the men and women who work in the company today: succeeding both on the track as well as in the automotive world through constant striving for perfection. By experiencing Ferrari from the inside, the visitors were able to discover that a constant commitment to innovation represents a heritage of more than 70 years, amid historic models and presentations of the latest cars.*

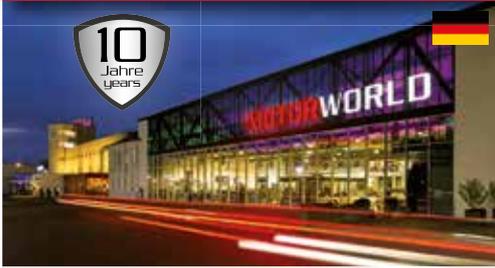


Der Besuch bei Universo begann mit einer Hommage an das 90-jährige Bestehen von Scuderia Ferrari und an berühmte Autos wie den 250 GTO, der in der der Ferrari Classiche gewidmeten Zone ausgestellt ist. Protagonist ist auch der 488 GTE, der zusammen mit dem Siegerpokal der diesjährigen 24 Stunden von Le Mans ausgestellt wird. Die Ausstellung zelebrierte auch die immateriellen Werte der Marke, in erster Linie die Leidenschaft der Kundengemeinschaft, die durch Veranstaltungen des tanzenden Pferdes wie Corse Clienti, Competizioni GT und nicht zuletzt die Cavalcades zum Leben erweckt wurde - exklusiv, Einzigartige Reisen, die dem Fahrvergnügen huldigen. Die Strecke von Fiorano trug zu dem Ereignis mit verschiedenen Aktivitäten bei, darunter die ersten Testfahrten für die glücklichen potenziellen Kunden des Ferrari Monza SP1 und SP2, Vorläufer des „Icona“.

*The Universo visit kicked off with a homage to Scuderia Ferrari's 90th anniversary and to iconic cars such as the 250 GTO on display in the area dedicated to the Ferrari Classiche. Protagonist also the 488 GTE on display together with the winning trophy from this year's 24 Hours of Le Mans. The exhibition also celebrated the marque's intangible values, first and foremost the passion shared by the community of customers and brought to life through events organized by the Prancing Horse such as Corse Clienti, Competizioni GT and, last but not least, the Cavalcades – exclusive, unique voyages that pay homage to the pleasure of driving. The Fiorano track contributed to the event with varied activities including the very first test drives for the lucky prospective clients of the Ferrari Monza SP1 and SP2, forerunners of the "Icona".*

# MOTORWORLD

## STANDORTE LOCATIONS



STUTT GART



MÜNCHEN MUNICH



KÖLN | RHEINLAND COLOGNE RHINELAND



ZECHE EWALD | RUHR



MALLORCA



LUXEMBOURG



METZINGEN



RÜSSELSHEIM | RHEIN-MAIN



BERLIN



REGION ZÜRICH

## MESSEN EVENTS FAIRS EVENTS



CLASSICS BERLIN

[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de)



CLASSICS BODENSEE

[www.motorworld-classics-bodensee.de](http://www.motorworld-classics-bodensee.de)



2019/2020

[www.motorworld.de/events](http://www.motorworld.de/events)

Raum für mobile Leidenschaft.

Motoring passion.

